



ECG Viewer
Version 1.2.11
Manuel d'utilisation



Table des matières

Table des matières	1
Licence d'utilisation du logiciel.....	3
1. À propos d'ECGViewer	6
2. Spécifications du système.....	6
3. Pour les débutants.....	8
3.1. Comment installer ECGViewer	8
3.2. Démarrer ECGViewer.....	15
3.3. Comment désinstaller.....	23
3.4. Restauration d'ECGViewer.....	26
4. Fenêtre/Menu	30
4.1. Fenêtre principale	30
(1) Fenêtre.....	30
(2) Menu	32
(3) Barre d'outils	34
(4) Barre de séparation.....	34
(5) Menu contextuel	35
4.2. Fenêtre d'affichage des formes d'onde	36
(1) Fenêtre.....	36
(2) Menu	40
(3) Barre d'outils	41
(4) Menu contextuel	42
(5) Fenêtre paramètres de la zone d'affichage	42
4.3. Fenêtre de définition des options	44
(1) Définition des couleurs du graphe	44
(2) Paramètres d'impression.....	46
(3) Paramètres avancés	48
(4) Définition des répertoires	48
(5) Réglage du format de la date.....	50
4.4. Fenêtre d'impression	53
4.5. Fenêtre Copier	57
5. Manipulations.....	59
5.1. Sélection des données d'électrocardiogramme	59
5.2. Affichage des formes d'onde d'électrocardiogramme.....	60
5.3. Impression des données d'électrocardiogramme	63
5.4. Paramètres de l'imprimante	65
5.5. Définition des options.....	65

5.6. Touches de raccourci	67
5.7. Copie des données	68
5.8. Suppression des données.....	73
6. Avertissements	76

Licence d'utilisation du logiciel

Veillez lire attentivement les termes de cette licence d'utilisation du logiciel.

Si vous sélectionnez « J'accepte les termes de cette licence d'utilisation. » sur l'écran et adhérez aux termes de cette licence, vous êtes autorisé à utiliser le logiciel « ECGViewer » afin d'afficher des données d'électrocardiogramme mesurées à l'aide de l'Électrocardiographe Omron HCG-801 conformément aux conditions générales de cette licence d'utilisation du logiciel.

Dans cette licence :

« Logiciel » signifie le logiciel dénommé « ECGViewer » (version 1.2.11) qui permet d'afficher des données d'électrocardiogramme mesurées à l'aide de l'Électrocardiographe Omron HCG-801 ;

« Licence » signifie la Licence d'Utilisation du Logiciel relative au Logiciel ;

« Utilisateur » signifie toute personne qui installe et utilise le logiciel sur un ordinateur afin d'afficher des données d'électrocardiogramme mesurées à l'aide de l'Électrocardiographe Omron HCG-801 ; Et

« OMRON » signifie Omron Healthcare Europe B.V.

1. OMRON accorde à l'Utilisateur une licence non exclusive, non transmissible et limitée permettant à l'Utilisateur d'utiliser le Logiciel sur un ordinateur afin d'afficher des données d'électrocardiogramme mesurées à l'aide de l'Électrocardiographe Omron HCG-801.

2. L'Utilisateur convient que tous droits de propriété intellectuelle, y compris et sans limitation les droits d'auteur, relatifs au Logiciel demeurent la propriété exclusive d'OMRON.

3. L'Utilisateur s'interdit de mettre en sous-licence, de céder ou de louer le Logiciel à un tiers quelconque sans l'accord écrit préalable d'OMRON.

4. L'Utilisateur est en droit de copier le Logiciel uniquement à des fins ESSENTIELLES de sauvegarde. L'Utilisateur s'interdit de décompiler, de désassembler, de faire de l'ingénierie inverse ou de tenter d'extraire le code source du Logiciel. Nonobstant les faits précités, au sein de l'Union Européenne, l'Utilisateur dispose de droits limités lui permettant de faire de l'ingénierie inverse, de décompiler ou de désassembler le Logiciel uniquement dans les limites spécifiquement permises en vertu des dispositions de l'Article 5 de la Directive de la Communauté Européenne relative à la protection légale des programmes informatiques.

5. OMRON se réserve le droit de modifier le Logiciel à tout moment sans en informer préalablement l'Utilisateur. La décision de fournir à l'Utilisateur un Logiciel modifié de façon telle appartient uniquement à OMRON.

6. Si l'Utilisateur s'aperçoit que le Logiciel ne fonctionne pas conformément au manuel et si l'Utilisateur en informe OMRON dans les quinze (15) jours suivant la réception du Logiciel, OMRON s'engage à déployer des efforts raisonnables afin de modifier le Logiciel et de fournir à l'Utilisateur le logiciel modifié. CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE L'UNIQUE RESPONSABILITÉ D'OMRON ET LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'UTILISATEUR À L'ENCONTRE D'OMRON ET AUCUNE GARANTIE AUTRE NE SAURAIT INTERVENIR, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU APTITUDE À L'EMPLOI. OMRON NE SAURAIT EN AUCUNE CIRCONSTANCE ÊTRE TENUE RESPONSABLE EN CAS DE MANQUE À GAGNER OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, PARTICULIER OU IMMATÉRIEL RÉSULTANT DE CET ACCORD OU DE L'UTILISATION DU LOGICIEL.

7. L'Utilisateur s'interdit de céder, de mettre en sous-licence ou de transmettre de quelque façon autre cette Licence ou toute partie ou portion de cette dernière. Dans le cas où une disposition quelconque de cette Licence serait tenue pour nulle, non valide, inapplicable ou illégale par un tribunal de justice, ceci ne saurait affecter la validité et l'applicabilité des autres dispositions de cette Licence et la clause non valide sera remplacée par une clause aussi proche que possible de l'intention originale exprimée au sein de la disposition tenue pour nulle,

non valide, inapplicable. Tout défaut de mise en vigueur de l'une quelconque des dispositions de cette Licence par une partie ne saurait constituer ou être interprété comme un abandon d'une telle disposition ou du droit de mettre en vigueur une telle disposition.

8. Dans tous les cas, l'entière responsabilité d'OMRON vis-à-vis de l'Utilisateur pour toute cause que ce soit ne saurait dépasser le montant effectivement versé à OMRON par l'Utilisateur en relation avec le Logiciel.

9. En cas de violation de cette Licence par l'Utilisateur, OMRON est en droit de révoquer immédiatement cette Licence après en avoir informé l'Utilisateur. Dans ce cas, l'Utilisateur devra retourner le Logiciel et toute copie de ce dernier.

10. Cette Licence sera régie et interprétée conformément aux lois en vigueur aux Pays-Bas à l'exclusion de la Convention de l'ONU sur les Contrats de Vente Internationale de Marchandises.

1. À propos d'ECGViewer

ECGViewer est un logiciel qui permet d'afficher des données d'électrocardiogramme mesurées à l'aide de l'électrocardiographe HCG-801.

Le logiciel dispose des fonctionnalités suivantes.

(1) Affichage des données d'électrocardiogramme

Le logiciel vous permet d'afficher des formes d'onde d'électrocardiogramme.

(2) Copie des données d'électrocardiogramme

Le logiciel permet de copier les données d'électrocardiogramme stockées sur une carte mémoire SD vers un PC.

(3) Suppression des données d'électrocardiogramme

Le logiciel permet de supprimer les données d'électrocardiogramme stockées sur une carte mémoire SD ou sur un PC.

(4) Impression des données d'électrocardiogramme

Le logiciel permet d'imprimer les données d'électrocardiogramme.

2. Spécifications du système

Environnement d'Exploitation	
SE	Windows 2000 Professional Service Pack 4 Windows XP Professional Service Pack 2 Windows XP Home Service Pack 2
UC	Processeur Intel, 600 MHz ou plus
Mémoire	128Mo ou plus
Espace DD *	32Mo ou plus
Autres	Spécifications suffisantes pour la connexion et la lecture d'une carte mémoire de type SD

* Capacité non utilisée de l'ordinateur. Un espace supplémentaire est nécessaire pour le stockage des données d'électrocardiogramme.

Nota : À propos des cartes SD

· Employez une carte mémoire SD conforme à la spécification SD.

Marques déposées et Avis : Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou autres pays.

3. Pour les débutants

3.1. Comment installer ECGViewer

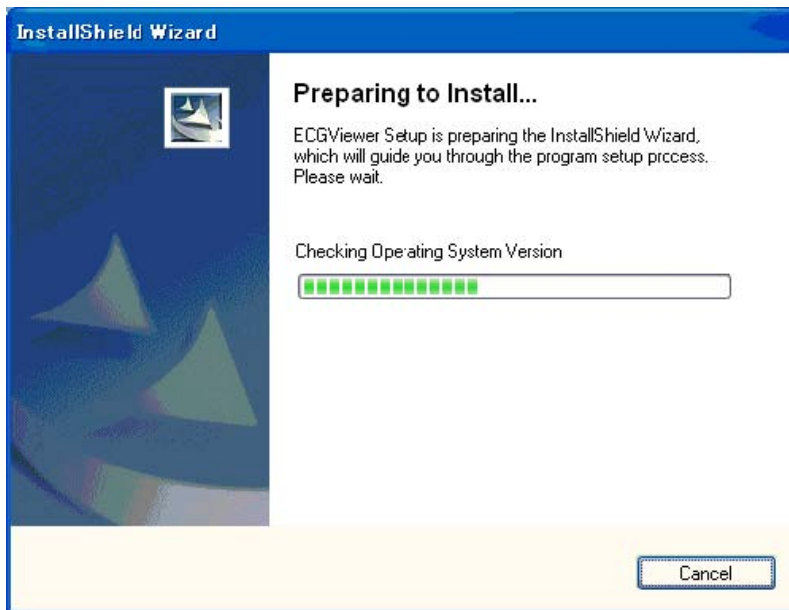
L'installation d'ECGViewer doit être réalisée par un utilisateur disposant de droits d'administrateur. Si une ancienne version d'ECGViewer est déjà installée, veuillez la désinstaller.

(1) Démarrer le programme d'installation

Double-cliquez sur le fichier téléchargé « setup.exe ».

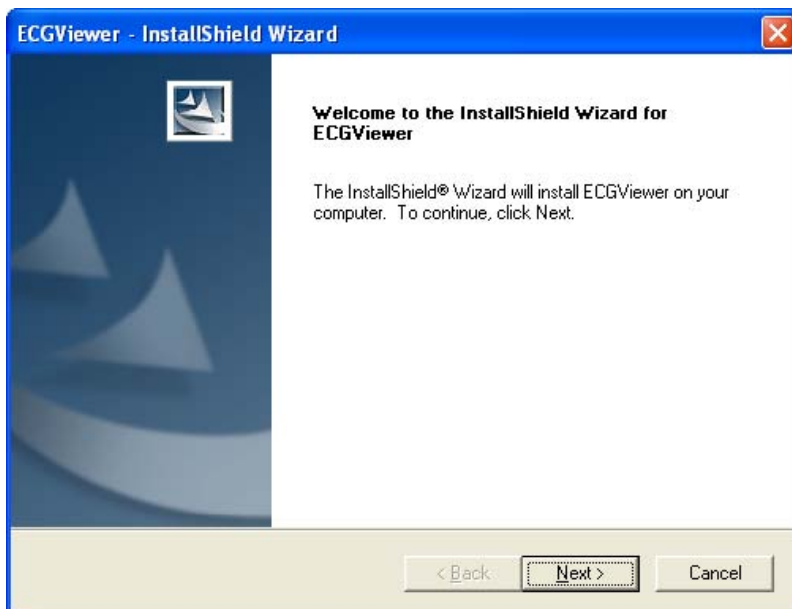
(2) Préparer l'installation

Après avoir démarré le programme d'installation, la fenêtre suivante apparaît lors de la préparant de l'installation.



(3) Démarrer l'installation

Cliquez sur le bouton [Suivant] pour démarrer l'installation.



(4) Choix de la langue

Choisissez la langue d'ECGViewer.

Confirmez la langue d'ECGViewer et cliquez sur le bouton [Suivant].



(5) Accepter la licence d'utilisation

La licence d'utilisation du logiciel apparaît. Lisez la licence d'utilisation, choisissez [J'accepte les termes de la licence d'utilisation] puis cliquez sur [Suivant] pour continuer.

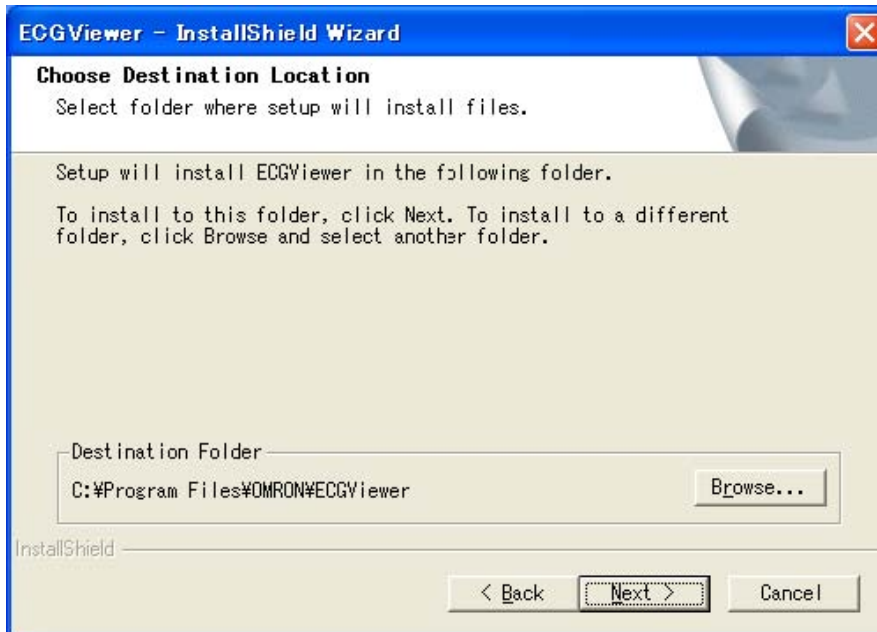


(6) Choix du répertoire de destination

Choisissez le répertoire de destination pour l'installation.

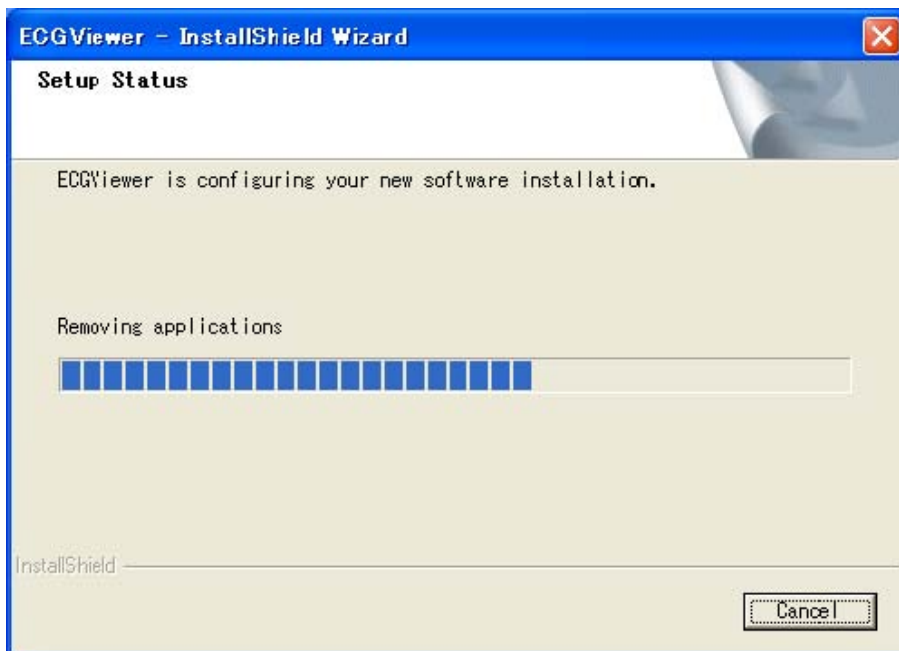
Si vous souhaitez changer le répertoire par défaut, cliquez sur le bouton [Parcourir].

Confirmez le répertoire de destination pour l'installation et cliquez sur le bouton [Suivant].



(7) Exécution de l'installation

La fenêtre suivante s'affiche tandis que l'installation s'effectue.

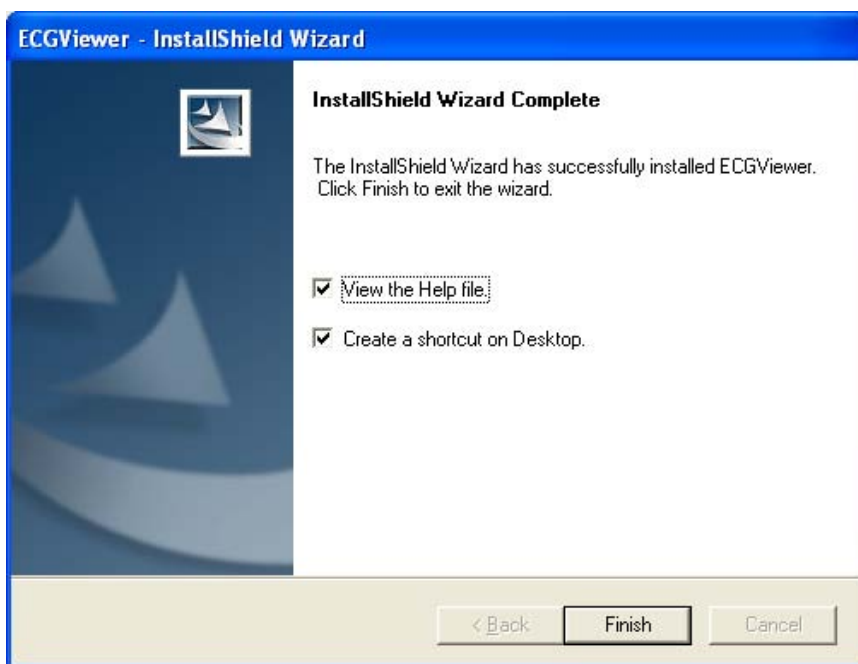


(8) Fin de l'installation

Une fois l'installation terminée avec succès, cliquez sur le bouton [Terminer].

Si vous ne souhaitez pas lire le fichier d'aide, décochez la case [Lire le fichier d'aide].

Si vous ne souhaitez pas démarrer ECGViewer depuis le bureau, décochez la case [Créer un raccourci sur le bureau].



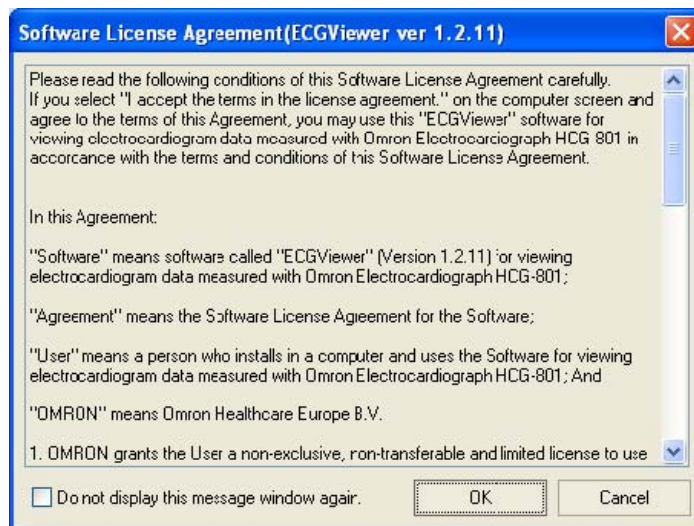
3.2. Démarrer ECGViewer

(1) Lorsque vous démarrez ECGViewer après l'installation, la fenêtre « Licence d'Utilisation du Logiciel » suivante apparaît.

Nota : Comment démarrer ECGViewer

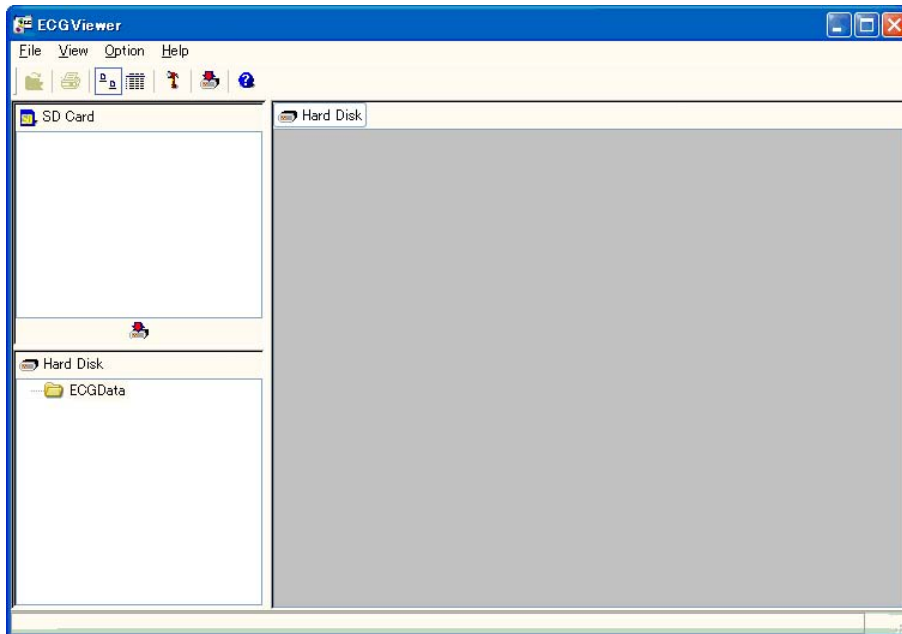
- Lorsque le raccourci est créé sur le bureau, double cliquez sur le raccourci.
- Lorsque le raccourci n'est pas créé sur le bureau, cliquez sur le bouton [Démarrer] de Windows et choisissez [Programmes] - [OMRON] - [ECGViewer] - [ECGViewer].

Si vous acceptez la licence d'utilisation et cliquez sur [OK], ECGViewer apparaît. Si vous ne souhaitez pas que cette fenêtre s'affiche de nouveau, décochez la case située en bas à gauche.

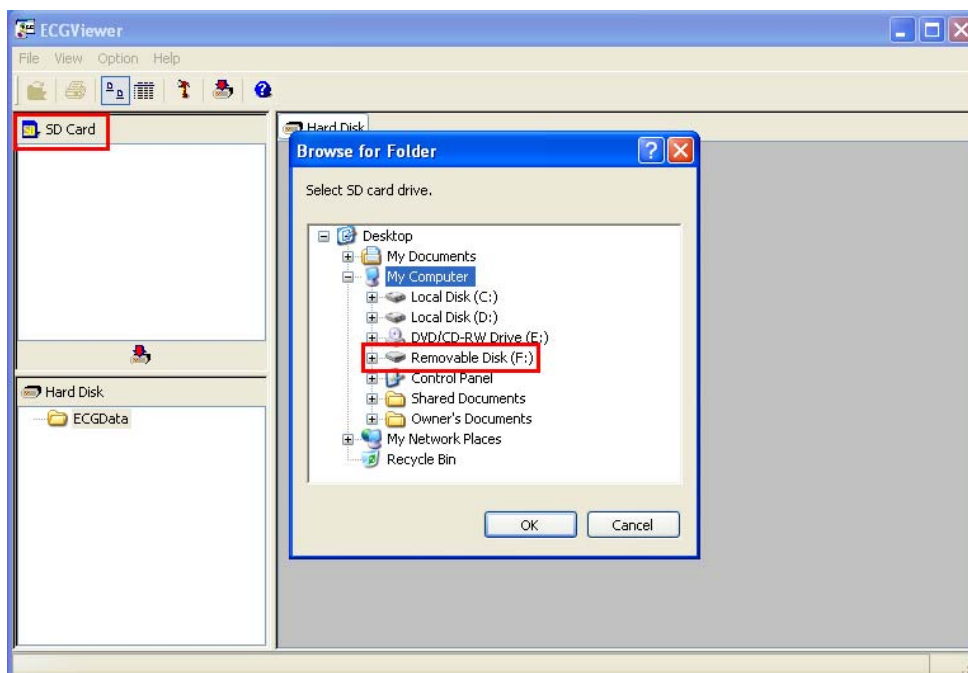


(2) Lorsque vous cliquez sur le bouton [OK] de la fenêtre « Licence d'Utilisation du Logiciel » ci-dessus, la Fenêtre Principale apparaît comme suit.

(Pour la manipulation de la Fenêtre Principale, veuillez vous reporter au chapitre 4.1 Fenêtre Principale)



(3) Insérez une carte mémoire SD dans le lecteur de carte SD, cliquez sur le bouton [carte SD] situé dans le coin supérieur gauche de la fenêtre, et sélectionnez le lecteur de carte SD.



(4) Sélectionnez [Disque Amovible] - [hcg801] - [données] dans le panneau supérieur gauche de la fenêtre.

Une liste de données d'électrocardiogramme stockées sur la carte mémoire SD s'affiche. Vous pouvez copier les données vers le disque dur le cas échéant.

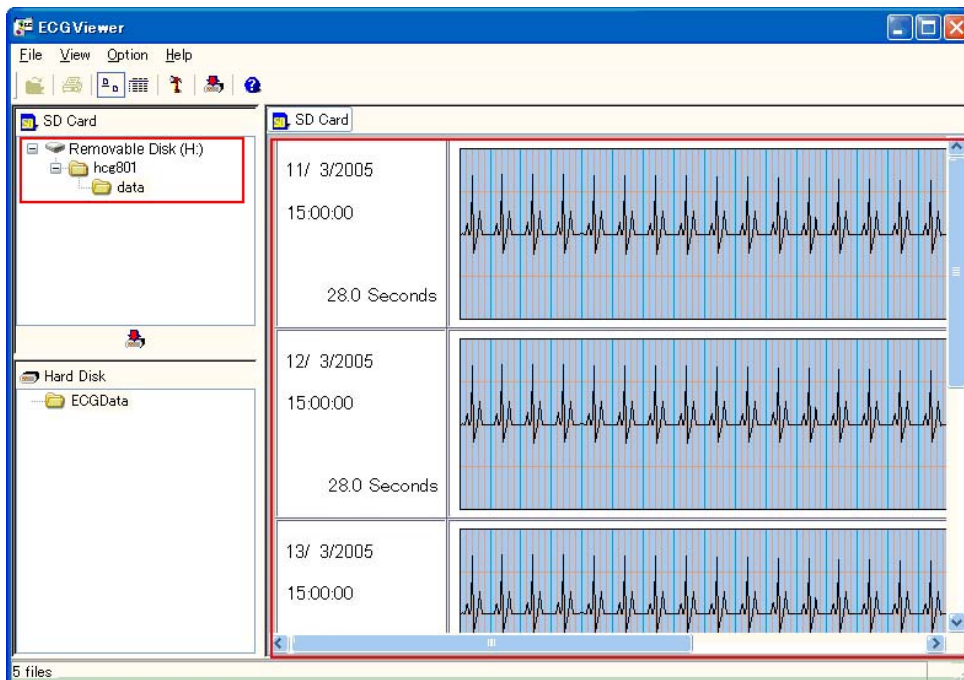
(Pour plus de détails concernant la copie des données, veuillez vous reporter au chapitre 5.7 Copie des Données

(5) Si le répertoire contient des données d'électrocardiogramme, les aperçus de chaque fichier seront affichés.

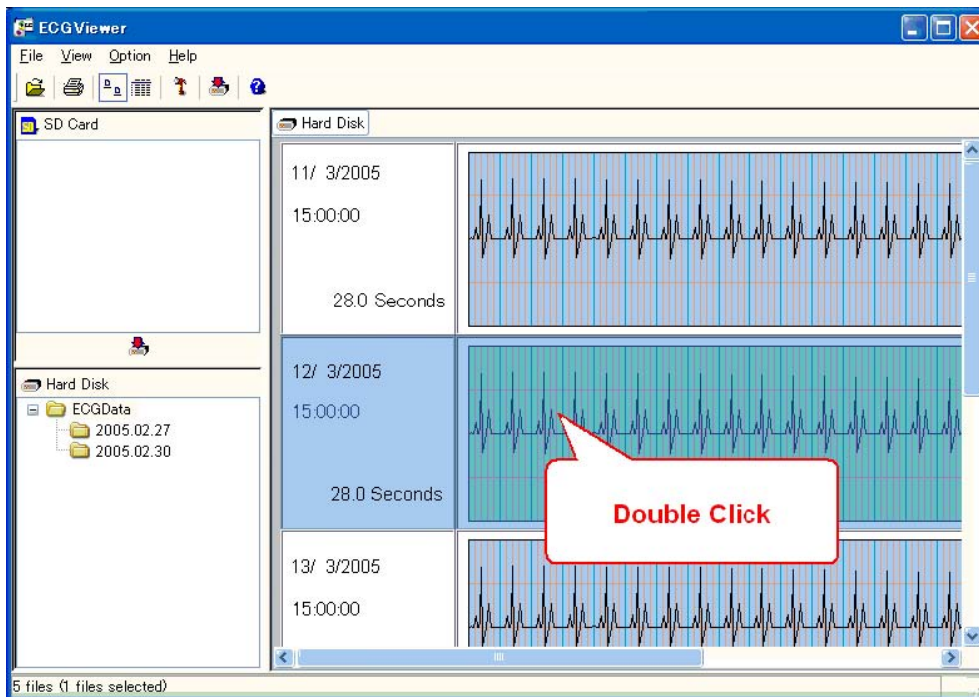
(Pour définir les répertoires, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (4) Définir les Répertoires)

Immédiatement après l'installation, le répertoire des données sur le disque dur sera le répertoire ECGData sous le répertoire de destination indiqué au chapitre 3.1. (6).

Si vous installez le logiciel dans « C:\Programmes\OMRON\ECGViewer » le répertoire des données sera « C:\Programmes\OMRON\ECGViewer\ECGData ».

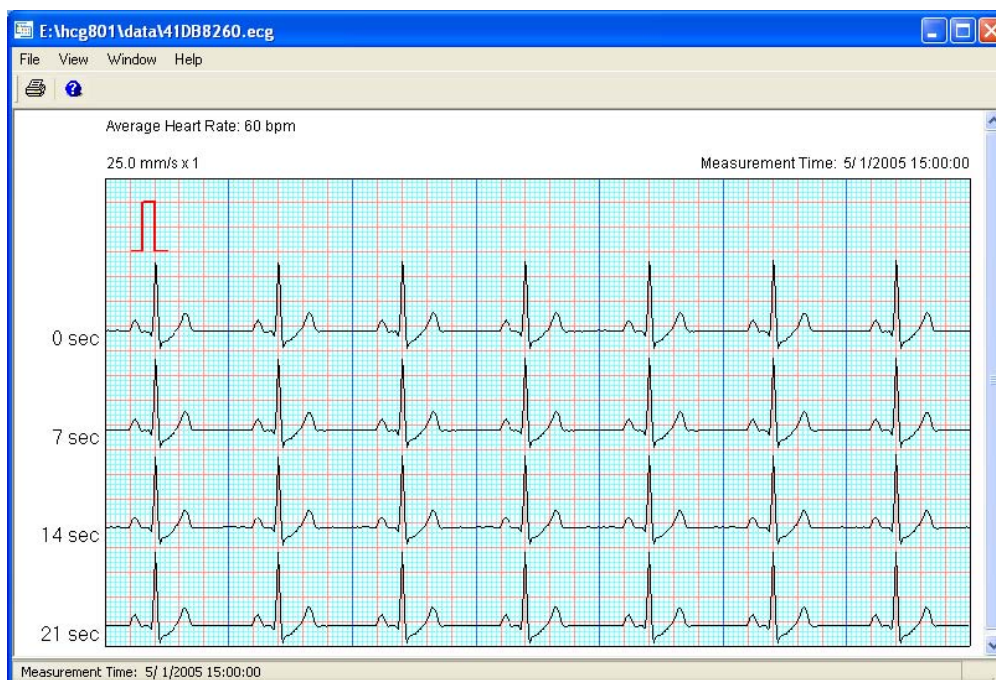


(6) Sélectionnez le fichier que vous souhaitez afficher.
Pour sélectionner les fichiers, veuillez vous reporter au chapitre 5.1
Sélection des Données d'Électrocardiogramme.



(7) Ouvrez le fichier sélectionné afin d'afficher la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde.

Pour la manipulation de la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde, veuillez vous reporter au chapitre 4.2 Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde.



(8) Fichiers d'impression.

- Pour l'opération d'impression, veuillez vous reporter au chapitre 5.3 Impression des Données d'Électrocardiogramme.

- Pour définir les paramètres d'impression, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (2) Paramètres d'Impression.

- Pour la fenêtre d'impression, veuillez vous reporter au chapitre 4.4 Fenêtre d'Impression.

- Pour définir les paramètres de l'imprimante, veuillez vous reporter au chapitre 5.4 Paramètres de l'Imprimante

3.3. Comment désinstaller

Avant de désinstaller le programme, quittez ECGViewer si celui-ci est en cours d'exécution.

Gardez à l'esprit que les données d'électrocardiogramme seront conservées dans le répertoire après la désinstallation. La désinstallation d'ECGViewer doit être réalisée par un utilisateur disposant de droits d'administrateur.

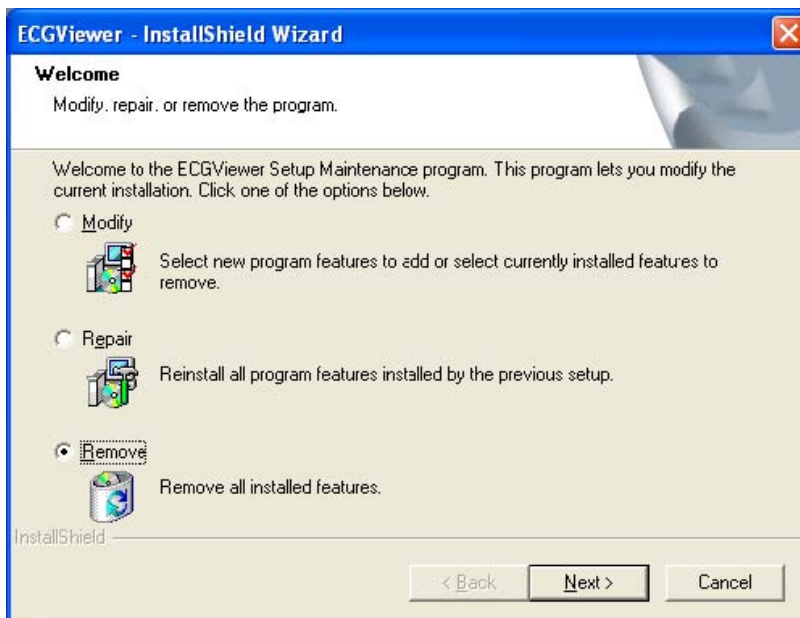
À propos de la désinstallation

(1) Cliquez sur [Démarrer] - [Paramètres] - [Panneau de Configuration] - [Ajouter/Supprimer des Programmes], puis sélectionnez « ECGViewer » dans la liste de programmes, et cliquez sur le bouton [Modifier/Supprimer].

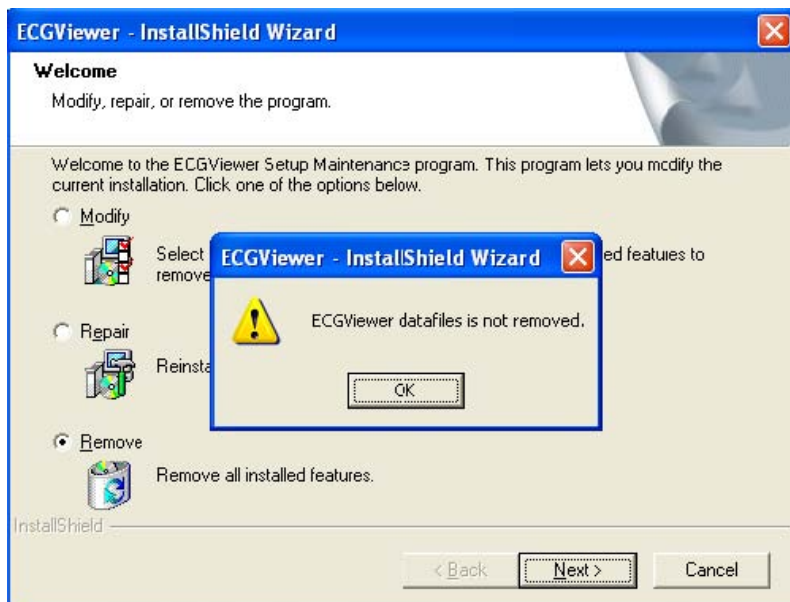
(Dans Windows XP, cliquez sur [Démarrer] - [Panneau de Configuration] - [Ajouter ou Supprimer des Programmes])

(2) La fenêtre suivante apparaît.

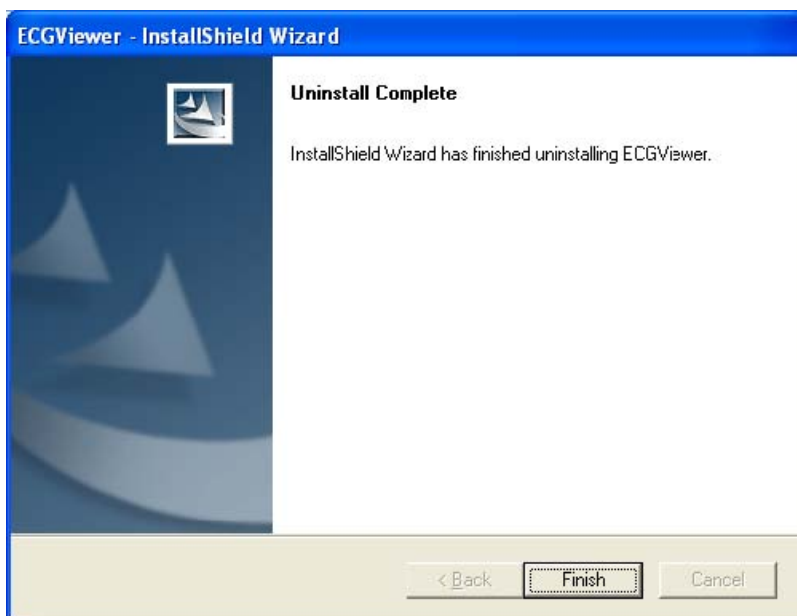
Sélectionnez [Supprimer] puis cliquez sur le bouton [Suivant].



(3) Le message suivant concernant les données d'électrocardiogramme apparaît. Cliquez sur le bouton [OK].



- (4) Si la désinstallation s'effectue avec succès, le message suivant apparaît.
Cliquez sur le bouton [Terminer] pour terminer la désinstallation.



3.4. Restauration d'ECGViewer

Si le fonctionnement d'ECGViewer devient instable, vous pouvez soit choisir « Modifier » afin de ramener ECGViewer à son état après installation (initialisation), ou « Réparer » afin de supprimer et réinstaller ECGViewer.

La restauration d'ECGViewer doit être réalisée par un utilisateur disposant de droits d'administrateur.

(1) À propos de l'initialisation

Restaurer les paramètres d'ECGViewer à leur état après installation.

1. (1) Cliquez sur [Démarrer] - [Paramètres] - [Panneau de Configuration] - [Ajouter/Supprimer des Programmes], puis sélectionnez « ECGViewer » dans la liste de programmes, et cliquez sur le bouton [Modifier/Supprimer].

(Dans Windows XP, cliquez sur [Démarrer] - [Panneau de Configuration] - [Ajouter ou Supprimer des Programmes])

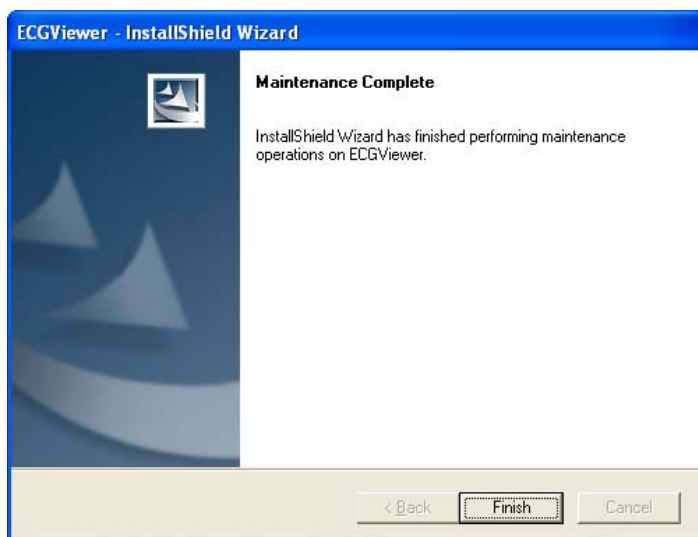
2. La fenêtre suivante apparaît.

Sélectionnez [Modifier] puis cliquez sur le bouton [Suivant].



3. Si la désinstallation s'effectue avec succès, le message suivant apparaît.

Cliquez sur le bouton [Terminer] pour terminer l'initialisation.



(2) À propos de la restauration

Réinstallation d'ECGViewer

1. (1) Cliquez sur [Démarrer] - [Paramètres] - [Panneau de Configuration] - [Ajouter/Supprimer des Programmes], puis sélectionnez « ECGViewer » dans la liste de programmes, et cliquez sur le bouton [Modifier/Supprimer].

(Dans Windows XP, cliquez sur [Démarrer] - [Panneau de Configuration] - [Ajouter ou Supprimer des Programmes])

2. La fenêtre suivante apparaît.

Sélectionnez [Réparer] puis cliquez sur le bouton [Suivant].



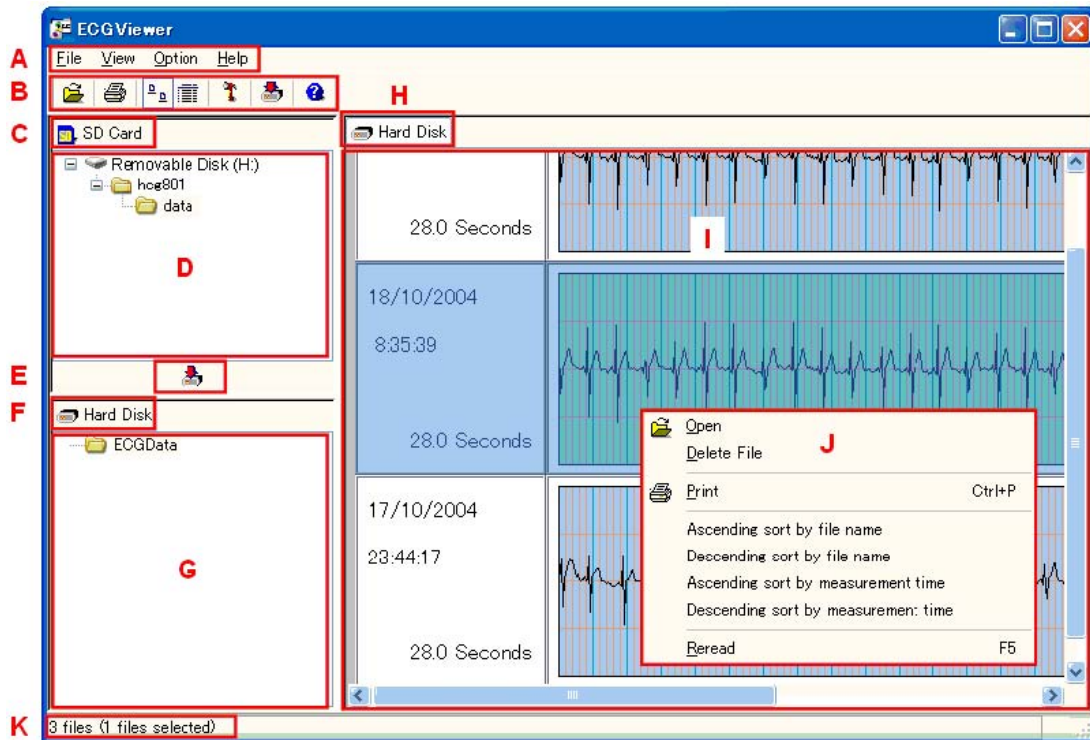
3. Si la restauration s'effectue avec succès, le message suivant apparaît. Cliquez sur le bouton [Terminer] pour terminer la restauration.



4. Fenêtre/Menu

4.1. Fenêtre principale

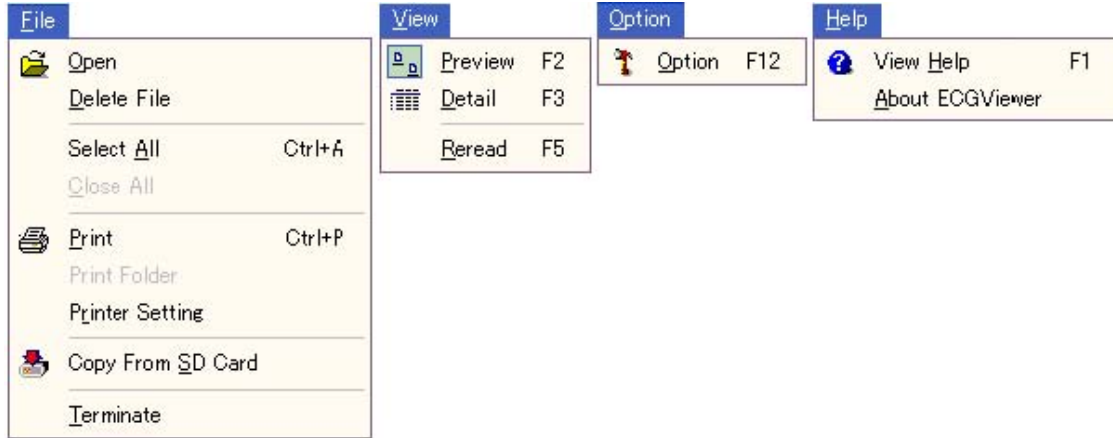
(1) Fenêtre



A. Barre de menus	Voir chapitre 4.1 (2) Menu.
B. Barre d'outils	Voir chapitre 4.1 (3) Barre d'outils.
C. Sélection Carte Mémoire SD	Sélectionne le lecteur de carte SD.
D. Répertoire Carte Mémoire SD	Affiche le répertoire de données sur le lecteur de carte SD.
E. Barre de séparation	Voir chapitre 4.1 (4) Barre de Séparation.
F. Sélection Disque Dur	Sélectionne le répertoire de données sur le disque dur.
G. Répertoire Disque Dur	Affiche le contenu du répertoire de données sur le disque dur.
H. Répertoire en cours	Indique quelles données (données stockées

	sur la carte SD ou sur le disque dur) sont affichées dans la fenêtre I en cours. Dans ce cas, la fenêtre I affiche les données stockées sur le disque dur.
I. Liste des Données d'Électrocardiogramme	Affiche la liste des données d'électrocardiogramme dans le répertoire sélectionné. Du fait que les données d'électrocardiogramme sont affichées en taille réduite et ne sont pas précises, utilisez-les uniquement en tant que références.
J. Menu Contextuel	Voir chapitre 4.1 (5) Menu Contextuel.
K. Nombre de fichiers	Indique le nombre de données d'électrocardiogramme et de données sélectionnées dans le répertoire.

(2) Menu



Menu primaire	Menu secondaire	Fonction
Fichier	Ouvrir	Ouvre le fichier sélectionné et affiche la Fenêtre d’Affichage des Formes d’Onde.
	Supprimer Fichier	Supprime le fichier sélectionné.
	Sélectionner Tout	Sélectionne toutes les données d’électrocardiogramme présentes dans le répertoire.
	Fermer Tout	Ferme toutes les Fenêtres d’Affichage des Formes d’Onde
	Imprimer	Imprime le fichier sélectionné (Plusieurs fichiers peuvent être imprimés à la fois). Affiche 4.4 Fenêtre d’Impression pour imprimer.
	Répertoire d’Impression	Imprime toutes les données d’électrocardiogramme présentes dans le répertoire sélectionné. Affiche 4.4 Fenêtre d’Impression pour imprimer.
	Paramètres de l’Imprimante	Affiche la fenêtre 5.4 Paramètres de l’Imprimante

	Copier depuis Carte SD	Copie les données d'électrocardiogramme depuis le lecteur de carte SD vers le répertoire de données sur le disque dur. Affiche 4.5 Fenêtre Copier pour copier.
	Quitter	Quitte ECGViewer.
Affichage	Aperçu	Affiche les données d'électrocardiogramme en mode aperçu.
	Détaillé	Affiche les données d'électrocardiogramme en mode détaillé.
	Relire	Met à jour la liste actuelle des données d'électrocardiogramme au dernier état.
Option	Option	Affiche 4.3 Fenêtre de Définition des Options
Aide	Afficher l'Aide	Affiche l'aide d'ECGViewer.
	À propos d'ECGViewer	Affiche la Licence d'Utilisation du Logiciel et les informations relatives à la version du logiciel.

(3) Barre d'outils



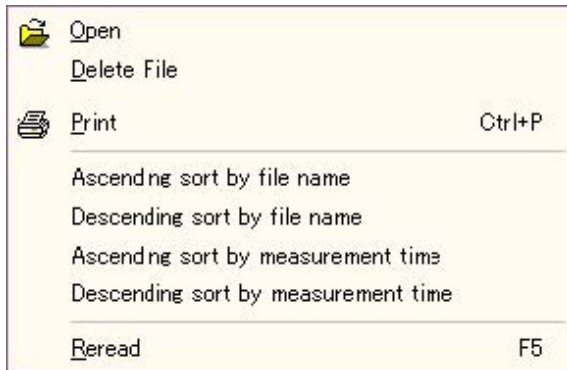
A. Ouvrir	Ouvre le fichier sélectionné et affiche la Fenêtre d’Affichage des Formes d’Onde.
B. Imprimer	Imprime le fichier sélectionné (Plusieurs fichiers peuvent être imprimés à la fois). Affiche 4.4 Fenêtre d’Impression pour imprimer.
C. Mode Aperçu	Affiche la liste des données d’électrocardiogramme en mode aperçu.
D. Mode Détaillé	Affiche la liste des données d’électrocardiogramme en mode détaillé.
E. Option	Affiche 4.3 Fenêtre de Définition des Options
F. Copier depuis Carte SD	Copie les données d’électrocardiogramme depuis le lecteur de carte SD vers le répertoire de données sur le disque dur. Affiche 4.5 Fenêtre Copier pour copier.
G. Afficher l’Aide	Affiche l’aide d’ECGViewer.

(4) Barre de séparation

Copier depuis Carte SD	Copie les données d’électrocardiogramme depuis le lecteur de carte SD vers le répertoire de données sur le disque dur. Affiche 4.5 Fenêtre Copier pour copier.
------------------------	---

(5) Menu contextuel

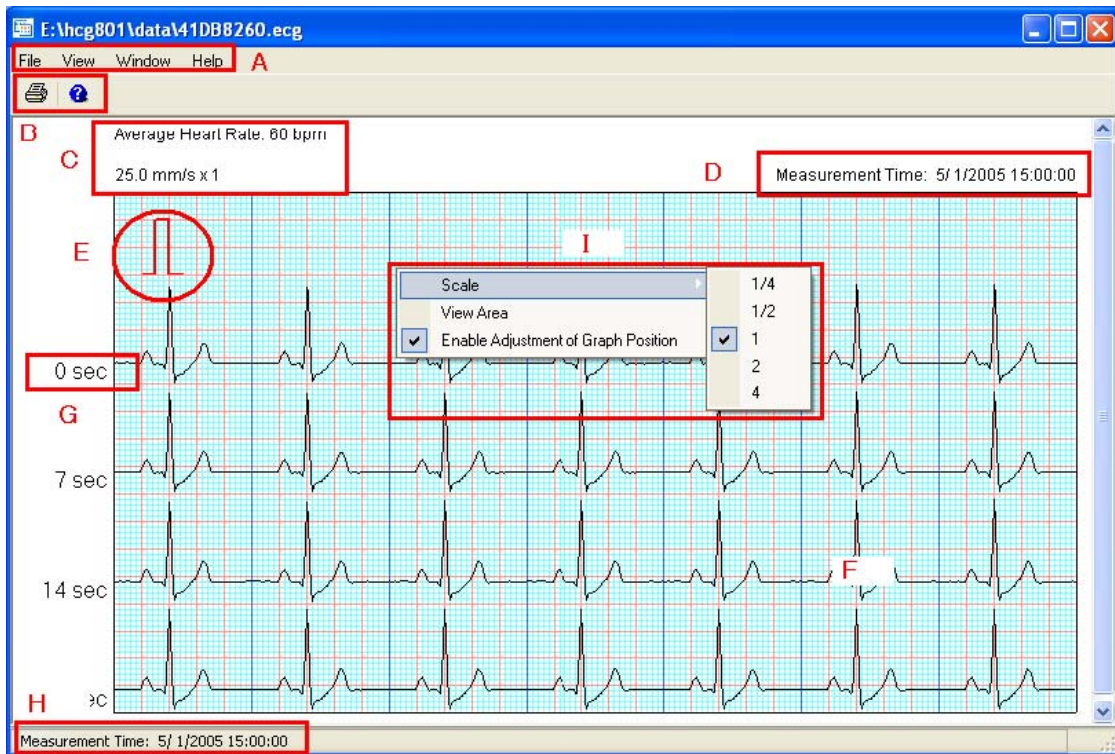
Un clic droit de la souris fait apparaître un menu contextuel.



Ouvrir	Ouvre le fichier sélectionné et affiche la Fenêtre d’Affichage des Formes d’Onde.
Supprimer Fichier	Supprime le fichier sélectionné.
Imprimer	Imprime le fichier sélectionné. (Plusieurs fichiers peuvent être imprimés à la fois). Affiche 4.4 Fenêtre d’Impression pour imprimer.
Tri croissant par nom de fichier	Les données sont triées par ordre croissant en fonction du nom des fichiers.
Tri décroissant par nom de fichier	Les données sont triées par ordre décroissant en fonction du nom des fichiers.
Tri croissant par temps de mesure	Les données sont triées par ordre croissant en fonction du temps de mesure.
Tri décroissant par temps de mesure	Les données sont triées par ordre décroissant en fonction du temps de mesure.
Relire	Met à jour les informations des fichiers au dernier état.

4.2. Fenêtre d'affichage des formes d'onde

(1) Fenêtre



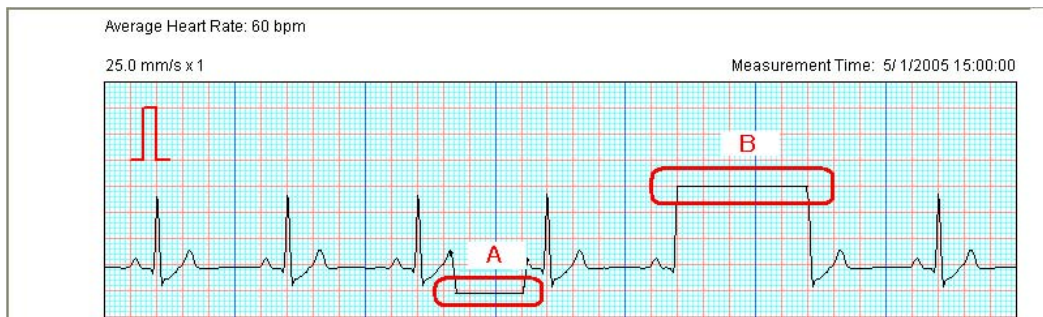
A. Barre de menu	Voir chapitre 4.2 (2) Menu.
B. Barre d'outils	Voir chapitre 4.2 (3) Barre d'outils.
C. Affichage des informations	Affiche de la fréquence cardiaque moyenne/affichage de l'échelle.
D. Temps de Mesure	Affiche le temps de mesure des données d'électrocardiogramme.
E. Calibrage	Affiche le calibrage ajusté à l'échelle d'affichage en cours.
F. Affichage des Données d'Électrocardiogramme en Formes d'Onde	Affiche les données d'électrocardiogramme en formes d'onde en fonction de l'échelle d'affichage. *

G. Affichage du nombre de secondes au départ	Affiche le nombre de secondes de départ du côté gauche des données des formes d'onde.
H. Temps de Mesure	Affiche le temps de mesure des données d'électrocardiogramme.
I. Menu Contextuel	Voir chapitre 4.2 (4) Menu Contextuel.

* Affichage et impression de l'électrocardiogramme

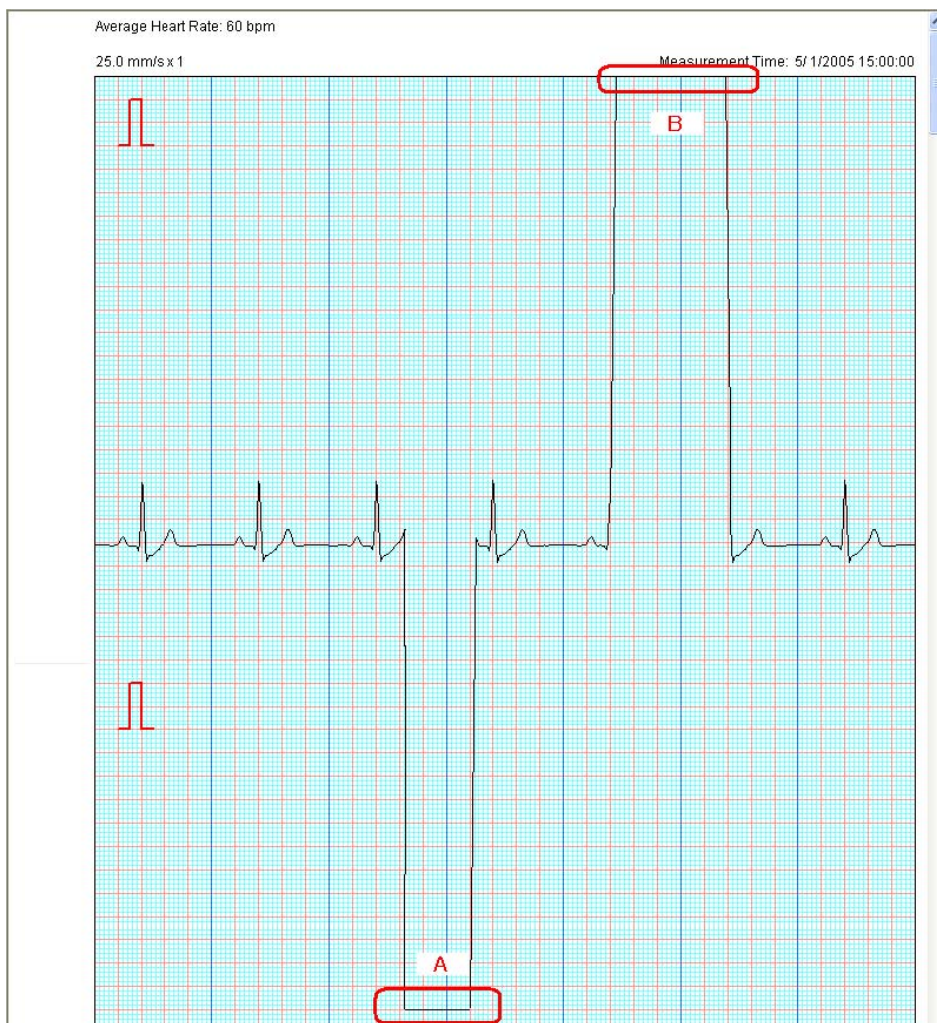
Dans certaines conditions, il se peut que les données de mesure dépassent la gamme de mesure de l'électrocardiographe.

Dans ce cas, si l'Ajustement de la Position du Graphe est activé, les données inférieures à la gamme de mesure seront affichées sous la forme d'une ligne A comme illustré ci-dessous. Les données supérieures à la gamme de mesure seront affichées sous la forme d'une ligne B comme illustré ci-dessous.



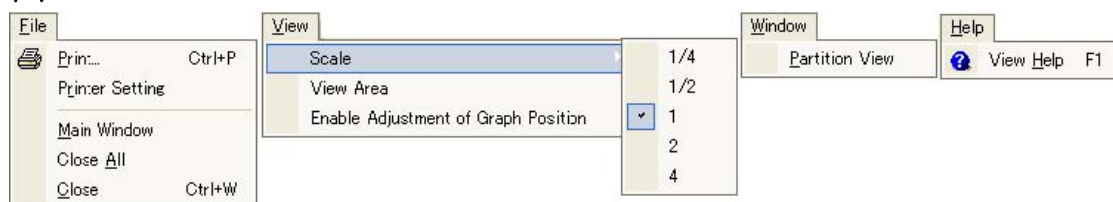
Données au delà de la gamme de mesure lorsque l'Ajustement de la Position du Graphe est activé

Si l'Ajustement de la Position du Graphe est activé, les données inférieures à la gamme de mesure seront affichées sous la forme de lignes verticale A comme illustré ci-dessous. Les données supérieures à la gamme de mesure seront affichées sous la forme de lignes verticales B comme illustré ci-dessous.



Données au delà de la gamme de mesure lorsque l'Ajustement de la Position du Graphe est désactivé

(2) Menu



Menu primaire	Menu secondaire	Fonction
Fichier	Imprimer	Imprime les données d'électrocardiogramme actuellement affichées dans la fenêtre. Affiche 4.4 Fenêtre d'Impression pour imprimer.
	Paramètres de l'Imprimante	Affiche la fenêtre 5.4 Paramètres de l'Imprimante
	Fenêtre Principale	Active la Fenêtre Principale.
	Fermer Tout	Ferme toutes les Fenêtres d'Affichage des Formes d'Onde actuellement ouvertes.
	Fermer	Ferme la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde
Affichage	Échelle	Modifie les échelles d'affichage des formes d'onde. Au choix 4x, 2x, 1x, 1/2x, 1/4x. L'échelle actuellement sélectionnée est cochée.
	Zone d'Affichage	Affiche la fenêtre 4.2 (5) Paramètres de la Zone d'Affichage.
	Activer l'Ajustement de la Position du Graphe	Affiche les graphes en fonction de la valeur maximale ou minimale des formes d'onde. Si vous activez cette fonction, la case sera cochée.
Fenêtre	Affichage partitionné	Affiche au maximum deux Fenêtres d'Affichage des Formes d'Onde en plein écran.

		Lorsque trois Fenêtres d’Affichage des Formes d’Onde ou plus sont ouvertes, la fonction ne peut être activée.
Aide	Afficher l’Aide	Affiche l’aide d’ECGViewer.

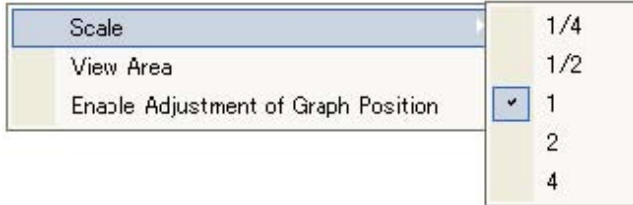
(3) Barre d’outils



A. Imprimer	Imprime les données d’électrocardiogramme actuellement affichées dans la fenêtre. Affiche 4.4 Fenêtre d’Impression pour imprimer.
B. Afficher l’Aide	Affiche l’aide d’ECGViewer.

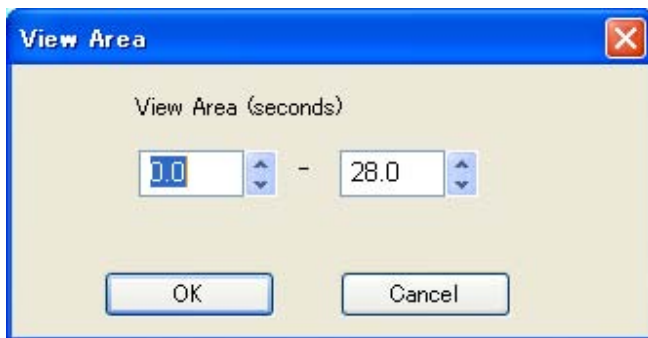
(4) Menu contextuel

Un clic droit de la souris fait apparaître un menu contextuel.



Échelle	Modifie les échelles d'affichage des formes d'onde. Au choix 4x, 2x, 1x, 1/2x, 1/4x. L'échelle actuellement sélectionnée est cochée.
Zone d'Affichage	Affiche la fenêtre 4.2 (5) Paramètres de la Zone d'Affichage.
Activer l'Ajustement de la Position du Graphe	Affiche les graphes en fonction de la valeur maximale ou minimale des formes d'onde. Si vous activez la fonction, la case sera cochée.

(5) Fenêtre paramètres de la zone d'affichage



· Cliquer sur le bouton fléché permet de modifier le nombre de secondes par incrément de « 1 seconde ».

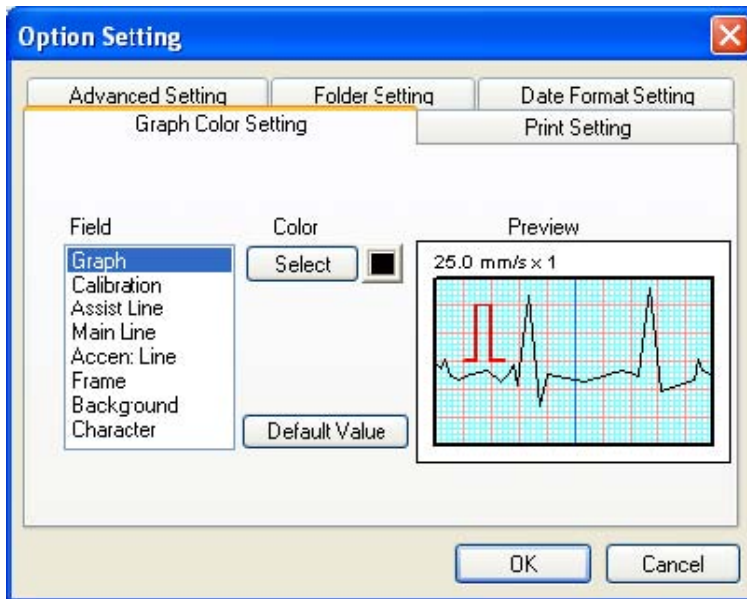
- Vous pouvez inscrire la valeur dans le champ fléché à « 0,1 seconde » près.

- La valeur de Zone d’Affichage peut être réglée de 2 à 28 secondes.

Nota : Si un nombre inférieur à 2,0 est inscrit, cliquer sur [OK] fera apparaître un message d’erreur. Indiquez un nombre supérieur ou égal à 2,0.

4.3. Fenêtre de définition des options

(1) Définition des couleurs du graphe

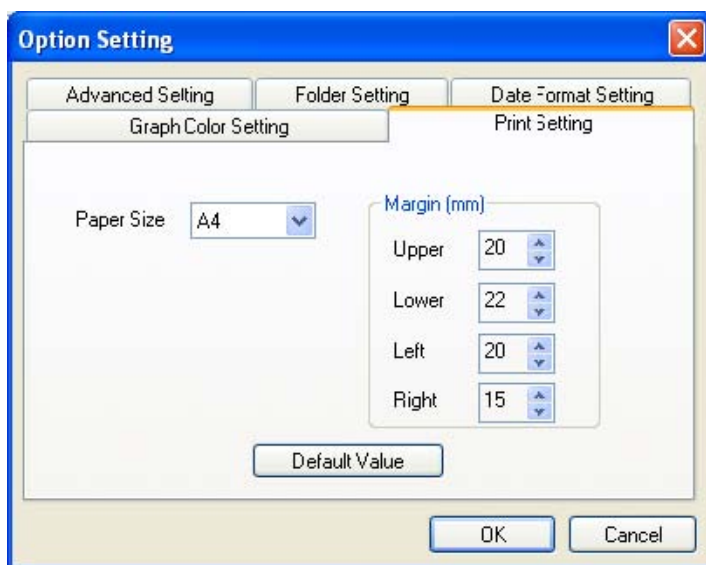


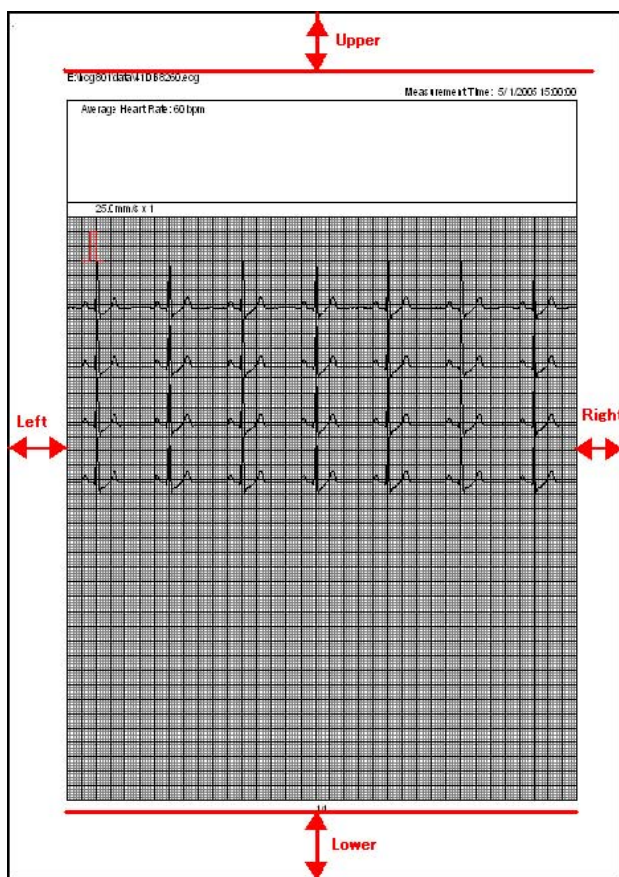
- Sélectionnez l'objet dont vous souhaitez modifier la couleur dans la case [Champ].
- Cliquez sur le bouton [Sélection] pour indiquer la couleur.
- Lorsque la définition des couleurs est modifiée, la case de couleur située à droite du bouton [Sélection] et la couleur dans le cadre [Aperçu] seront modifiées.
- Si vous cliquez sur le bouton [Valeur par défaut], le réglage de l'ensemble des objets sera ramené à l'état par défaut.
- Cliquer sur le bouton [OK] valide le changement et le graphe s'affiche alors avec la nouvelle couleur.
- Les objets modifiables sont les suivants :

- Graphe Courbes graphiques d'électrocardiogramme
- Calibrage Calibrage

- Ligne d'aide Lignes additionnelles de la feuille du graphique
- Ligne principale Lignes principales de la feuille du graphique
- Ligne d'accent Ligne indiquant le nombre de secondes
- Cadre Cadre de la feuille du graphique
- Arrière-plan Arrière-plan de la feuille du graphique
- Caractères Caractères sur la feuille du graphique tels que l'échelle

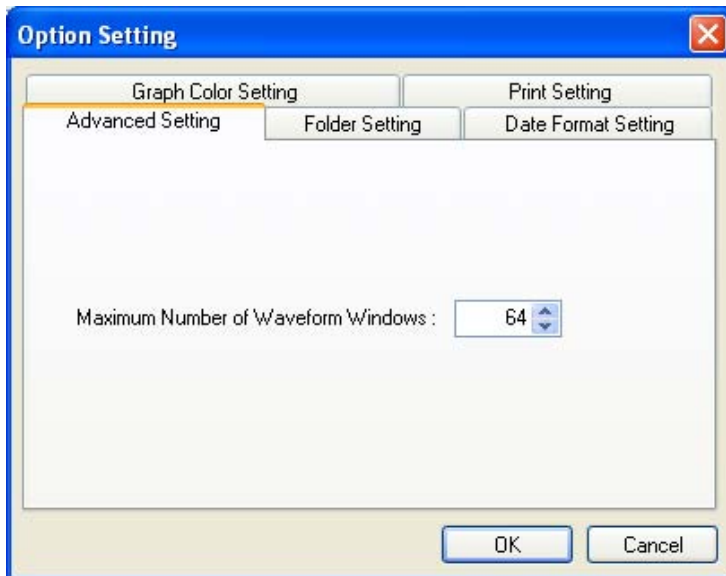
(2) Paramètres d'impression





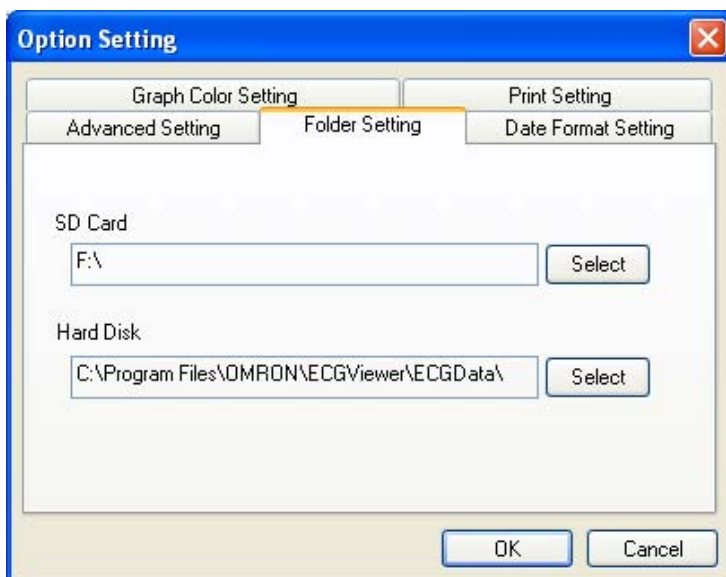
- Sélectionnez le « Format Papier » (A4/Lettre uniquement)
Le choix du format papier ici et le choix du format papier au paragraphe 5.4 Paramètres de l'Imprimante sont équivalents.
- Définissez les marges (supérieure/inférieure/gauche/droite).
- Cliquer sur [Valeur par défaut] ramène l'ensemble des valeurs aux valeurs par défaut.
- Cliquer sur le bouton [OK] enregistre les valeurs nouvellement définies.

(3) Paramètres avancés



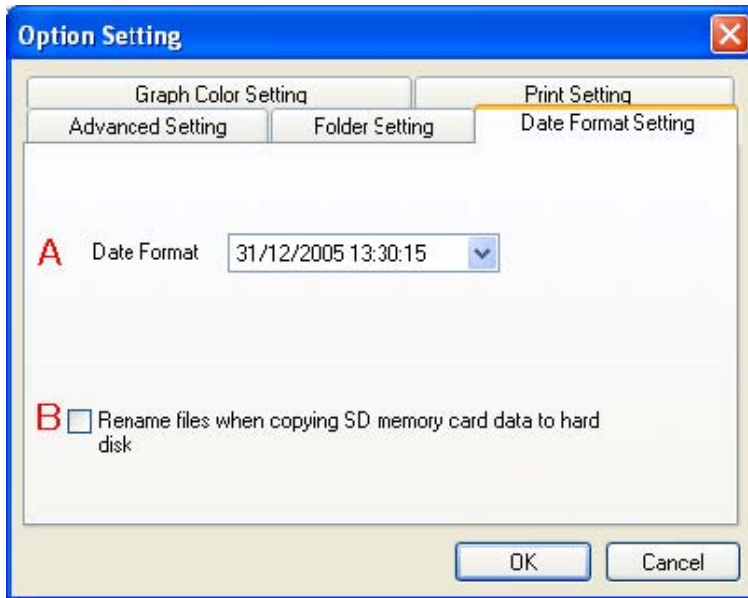
- Le nombre maximum de fenêtres de formes d'onde : Indique le nombre maximum de Fenêtres d'Affichage des Formes d'Onde.

(4) Définition des répertoires



- Carte SD : Définit le lecteur de la carte mémoire SD.
- Disque Dur : Définit l'emplacement de stockage des données d'électrocardiogramme sur le disque dur.

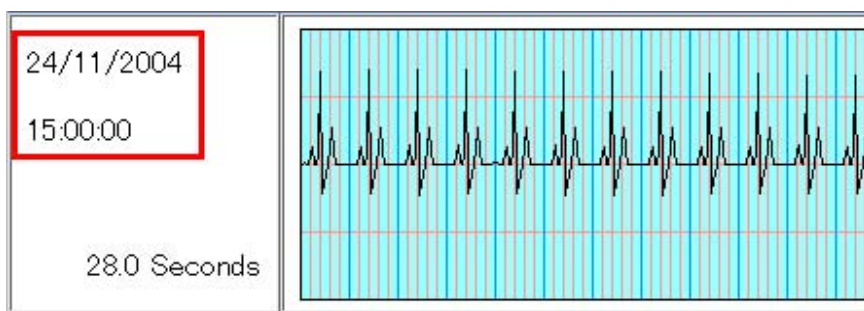
(5) Réglage du format de la date



A. Format de la date	Sélectionne le format du temps de mesure des données. Les fichiers sont également renommés selon le format sélectionné ici.
B. Renommer les Fichiers	Lorsque les données d'électrocardiogramme sont copiées depuis la carte SD vers le DD, les fichiers sont renommés selon le format sélectionné au paragraphe A. « / » et les espaces inclus dans les formats de date sont transformés en « . » (points) et « _ » (tirets bas).

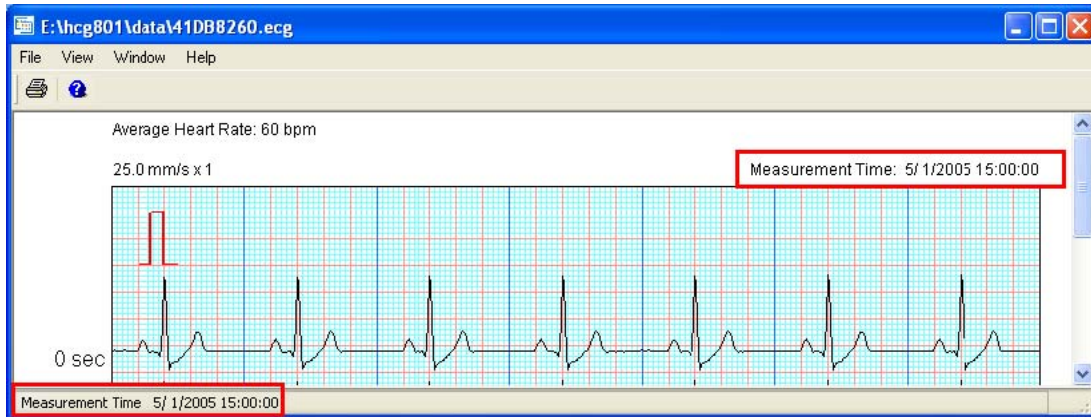
Si le format de la date est modifié, les formats d'indication suivants seront également modifiés.

- La liste des données d'électrocardiogramme dans la Fenêtre Principale

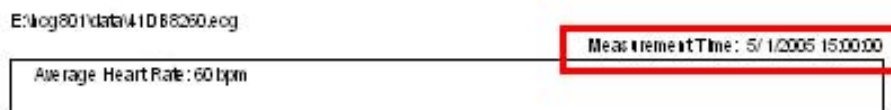


File Name	Data Type	Data Leng...	Measurement Time
41A817E0.ecg	ECG	28.0	27/11/2004 15:00:00
41A6C660.ecg	ECG	28.0	26/11/2004 15:00:00
41A574E0.ecg	ECG	28.0	25/11/2004 15:00:00
41A42360.ecg	ECG	28.0	24/11/2004 15:00:00
41A2D1E0.ecg	ECG	28.0	23/11/2004 15:00:00

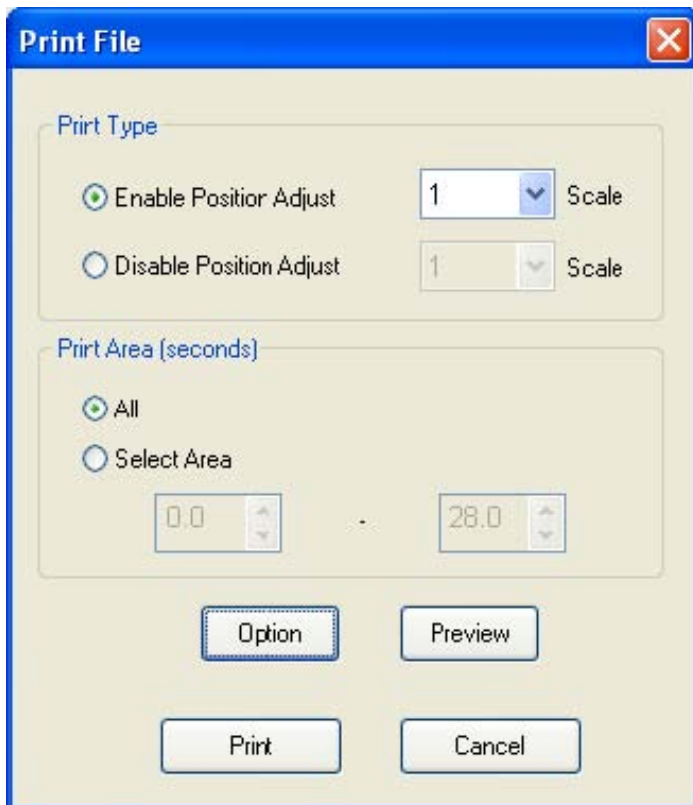
- Le temps de mesure dans la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde



- Le temps de mesure dans l'Aperçu avant impression ou en impression



4.4. Fenêtre d'impression



(1) Activer l'Ajustement de la Position du Graphe/ Désactiver l'Ajustement de la Position du Graphe

- Si [Activer l'Ajustement de Position] est sélectionné avant l'impression, les largeurs des grilles sont modifiées de façon flexible afin d'éviter que plusieurs graphiques ne se chevauchent, même lorsque l'échelle est définie.

- Si [Désactiver l'Ajustement de Position] est sélectionné avant l'impression, les largeurs des grilles sont fixées à l'échelle définie.

- Lorsque [Activer l'Ajustement de Position] est sélectionné, vous avez le choix parmi les échelles Auto, 4x, 2x, 1x, 1/2x, 1/4x.

- Si [Activer l'Ajustement de Position] et Échelle Auto sont indiqués, l'échelle optimale sera automatiquement recherchée et sélectionnée, et les formes d'onde seront imprimées sur une seule feuille.
- Lorsque [Désactiver l'Ajustement de Position] est sélectionné, vous avez le choix parmi les échelles 1x, 1/2x, 1/4x.

(2) Sélection de la zone d'impression

- Lors de l'impression de fichiers multiples ou d'un répertoire, la zone d'impression ne peut être spécifiée.
(Le bouton [Sélection de Zone] sera désactivé/Seule l'impression de la zone complète sera possible)
 - Cliquer sur le bouton fléché permet de modifier le nombre de secondes par incrément de « 1.0 seconde ».
 - Vous pouvez inscrire la valeur dans le champ fléché à « 0,1 seconde » près.
 - La valeur de Sélection de Zone peut être réglée de 2 à 28 secondes.
- Nota : Si un nombre inférieur à 2,0 est inscrit, cliquer sur [Imprimer] ou [Aperçu] fera apparaître un message d'erreur. Entrez un nombre supérieur ou égal à 2,0.

(3) Paramètres des options d'impression

· Cliquez sur le bouton [Option] pour afficher 4.3 (2) Fenêtre des Paramètres d'Impression.

La Fenêtre des Options affiche uniquement les informations d'impression.

(4) Aperçu

· Cliquez sur le bouton [Aperçu] pour afficher l'Aperçu Avant Impression.

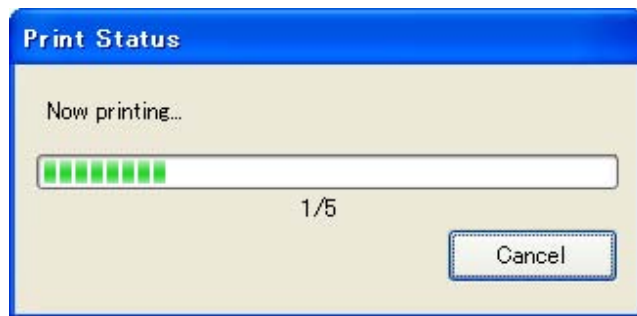
Nota : Vous ne pouvez imprimer directement depuis la Fenêtre d'Aperçu Avant Impression.

Lors de l'impression de fichiers multiples ou d'un répertoire, le bouton [Aperçu] est désactivé.

(5) Imprimer

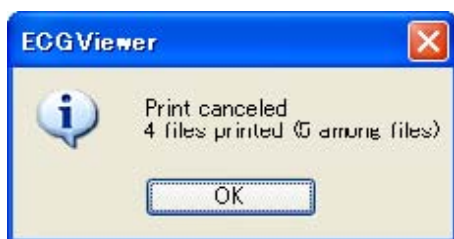
· Cliquez sur le bouton [Imprimer] pour démarrer l'impression.

· Lors de l'impression de fichiers multiples ou d'un répertoire, la fenêtre d'état d'avancement suivante apparaît.



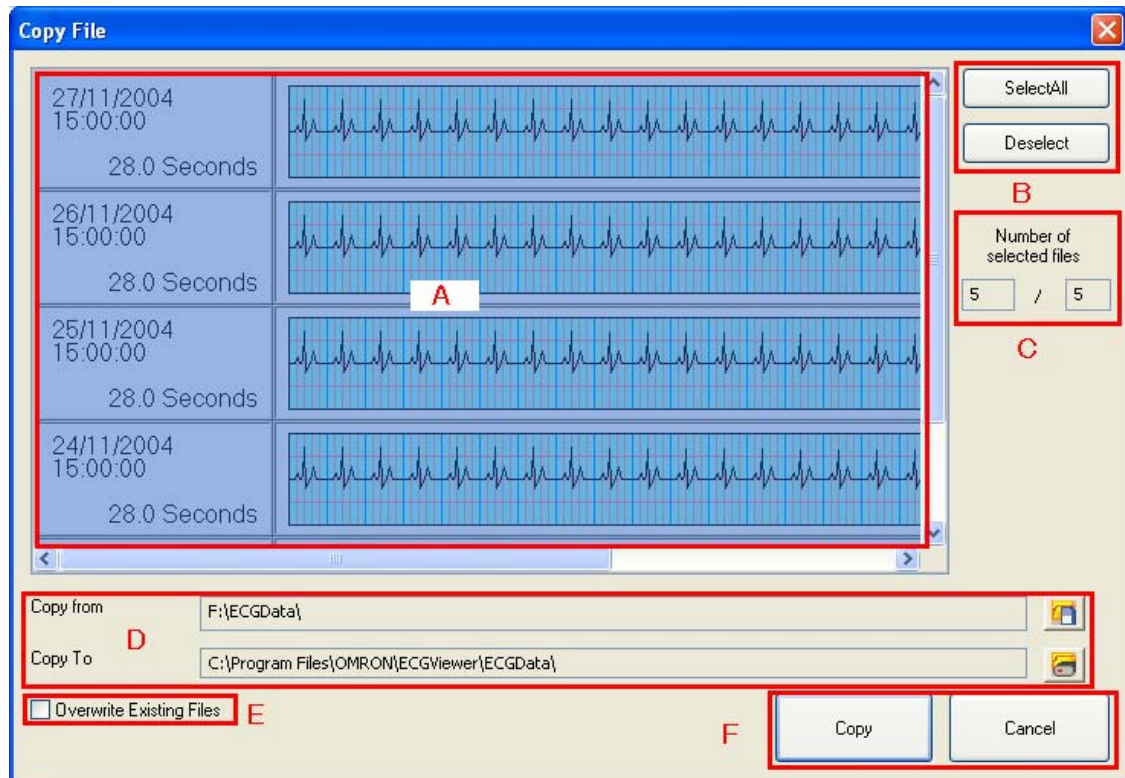
· Si vous cliquez sur le bouton [Annuler], l'impression est annulée et la quantité de données imprimées s'affiche.

(Les fichiers en cours d'impression avant le clic seront imprimés.)



4.5. Fenêtre Copier

(1) Fenêtre



A. Liste des Données d'Électrocardiogramme	Affiche la liste des données d'électrocardiogramme dans le répertoire de copie d'origine.
B. Sélectionner Tout/Désélectionner	Cliquer [Sélectionner Tout] sélectionne l'ensemble des données d'électrocardiogramme. En cliquant sur [Désélectionner], vous pouvez ramener les fichiers au statut non sélectionné.
C. Nombre de Fichiers Sélectionnés/Nombre Total de Fichiers	Le nombre de fichiers actuellement sélectionnés est affiché à gauche, et le nombre total de fichiers dans le répertoire de copie d'origine est affiché à droite.
D. Répertoire de Copie d'Origine/	Le répertoire de copie d'origine, qui peut être changé en cliquant sur le bouton de référence à

Répertoire de Destination	droite, est affiché en haut. Le répertoire de destination, qui peut être changé en cliquant sur le bouton de référence à droite, est affiché en bas.
E. Écraser les Fichiers Existants	Si [Écraser les Fichiers Existants] est activé, les fichiers ayant le même nom dans le répertoire de destination seront écrasés. Si vous ne souhaitez pas que les fichiers soient écrasés, décochez [Écraser les Fichiers Existants].
F. Copier/Annuler	Cliquer sur le bouton [Copier] copie les fichiers actuellement sélectionnés vers le répertoire de destination. Cliquez sur le bouton [Annuler] pour fermer la Fenêtre Copier.

5. Manipulations

5.1. Sélection des données d'électrocardiogramme

(1) Sélectionnez le répertoire afin d'afficher la liste des données d'électrocardiogramme

- Sélectionnez le répertoire dans le panneau d'affichage des répertoires à gauche dans 4.1 (1) Fenêtre Principale.

- Vous pouvez changer le mode (Mode Aperçu/Mode Détaillé) de la liste des données d'électrocardiogramme en sélectionnant l'option [Aperçu/Détaillé] dans 4.1 (2) Menu [Affichage], en cliquant sur le bouton [Mode Aperçu/Mode Détaillé] dans 4.1 (3) Barre d'outils, ou en appuyant sur la touche [F2/F3].

(2) Tri des données d'électrocardiogramme

- Vous pouvez trier les données par « Nom de Fichier » ou « Temps de Mesure » en vous servant de 4.1 (5) Menu Contextuel (clic droit).

- En Mode Détaillé, vous pouvez trier les données en cliquant sur l'onglet « Nom de Fichier » ou sur l'onglet « Temps de Mesure ».

- Vous pouvez mettre à jour la liste des fichiers en sélectionnant l'option [Relire] dans 4.1 (2) Menu [Affichage], [Relire] dans 4.1 (5) Menu [Contextuel], ou en appuyant sur la touche [F5].

(3) Sélection des données d'électrocardiogramme

- Cliquez sur la liste des données d'électrocardiogramme dans 4.1 (1) Fenêtre Principale pour sélectionner le fichier.

- Les touches [Shift] ou [Ctrl] peuvent être employées pour sélectionner plusieurs fichiers.

Une sélection effectuée en appuyant sur la touche [Shift] permet de sélectionner un ensemble de fichiers situés à la suite les uns des autres.

Si vous souhaitez sélectionner plusieurs fichiers à part, cliquez sur chaque nom de fichier tout en maintenant la touche [Ctrl] enfoncée.

- Tous les fichiers d'un répertoire peuvent être sélectionnés en cliquant sur [Sélectionner Tout] dans 4.1 (2) Menu [Fichier] ou en appuyant simultanément sur les touches [Ctrl + A].

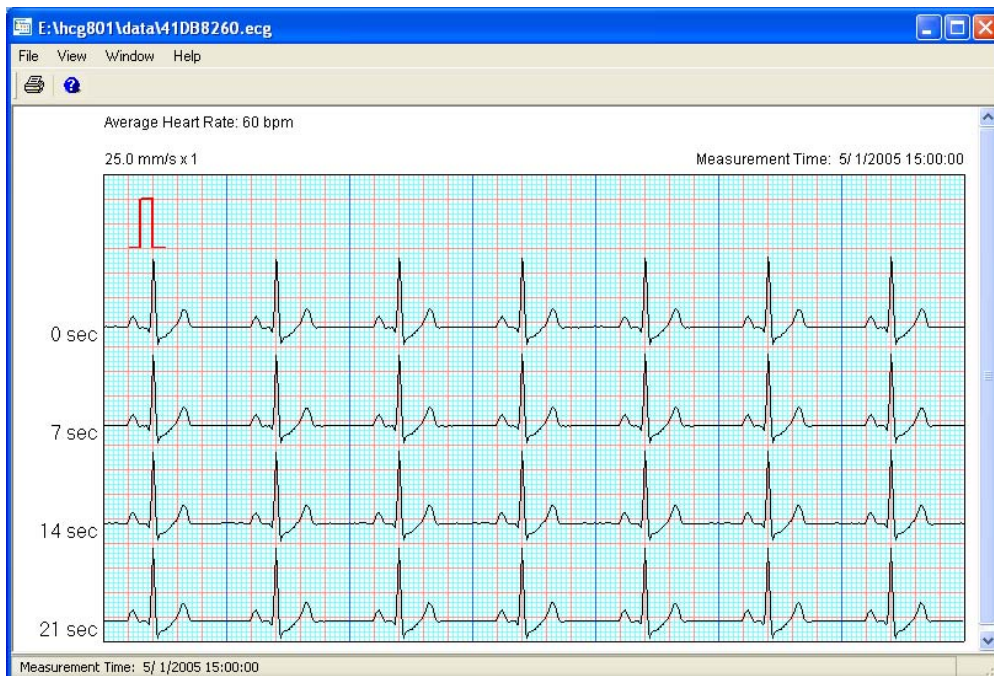
5.2. Affichage des formes d'onde d'électrocardiogramme

(1) Fenêtre d'affichage des formes d'onde.

Sélectionnez 5.1 (3) Données d'Électrocardiogramme, puis

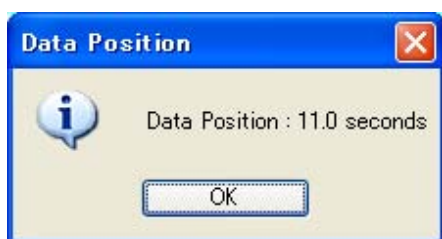
- Sélectionnez [Ouvrir] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier].
- Sélectionnez [Ouvrir] depuis 4.1 (5) Menu [Contextuel].
- Cliquez sur [Ouvrir] depuis 4.1 (3) [Barre d'outils].
- Appuyez sur la touche [Retour].

Nota : Lorsque vous effectuez un double-clic, un seul fichier peut être affiché.



(2) Manipulation de la fenêtre d'affichage des formes d'onde

- La taille de la zone du graphe change en fonction de la taille de la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde.
- Il est possible d'utiliser les barres de défilement.
- Servez-vous des touches « flèche vers le haut / flèche vers le bas / page précédente / page suivante » pour faire défiler.
- Double-cliquez sur la zone du graphique pour afficher le nombre de secondes en un point particulier.



Nota : Pour plus de détails, veuillez vous reporter au chapitre 4.2 Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde.

(3) Modifier les échelles

- Sélectionnez l'échelle depuis [Échelle] dans 4.2 (2) Menu [Affichage].
- Sélectionnez l'échelle depuis [Échelle] dans 4.2 (4) Menu [Contextuel].

(4) Affichez 4.2 (5) Fenêtre paramètres de la zone d'affichage, et définissez la zone d'affichage.

- Sélectionnez [Zone d'Affichage] depuis 4.2 (2) Menu [Affichage].
- Sélectionnez [Zone d'Affichage] depuis 4.2 (4) Menu [Contextuel].

(5) Fermez la fenêtre d'affichage des formes d'onde.

- Sélectionnez [Fermer] depuis 4.2 (2) Menu [Fichier].
- Appuyez simultanément sur les touches [Ctrl + W].
- Sélectionnez [Fermer Tout] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier] dans la Fenêtre Principale pour fermer toutes les Fenêtres d'Affichage des Formes d'Onde actuellement ouvertes.
- Sélectionnez [Fermer Tout] depuis 4.2 (2) Menu [Fichier] dans la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde pour fermer toutes les Fenêtres d'Affichage des Formes d'Onde actuellement ouvertes.

5.3. Impression des données d'électrocardiogramme

Nota : Pour sélectionner les fichiers d'électrocardiogramme, veuillez vous reporter au chapitre 5.1 Sélection des Données d'Électrocardiogramme. Pour la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde, veuillez vous reporter au chapitre 5.2 Affichage des Formes d'Onde d'Électrocardiogramme.

(1) Impression d'un seul fichier

- Sélectionnez les données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Imprimer] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier].
- Sélectionnez les données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Imprimer] depuis 4.1 (5) Menu [Contextuel].
- Sélectionnez les données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Imprimer] depuis 4.1 (3) Menu [Barre d'outils].
- Sélectionnez les données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et appuyez simultanément sur les touches [Ctrl+P].
- Ouvrez le fichier et cliquez sur [Imprimer] depuis 4.2 (2) Menu [Fichier] dans la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde.
- Ouvrez le fichier et cliquez sur [Imprimer] depuis 4.2 (3) Menu [Barre d'outils] dans la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde.
- Ouvrez le fichier et appuyez simultanément sur les touches [Ctrl+P].

Nota : Suivez l'une quelconque des consignes ci-dessus pour ouvrir 4.4 Fenêtre d'Impression. Effectuez les manipulations nécessaires et cliquez sur [Imprimer].

(2) Impression de plusieurs fichiers

- Sélectionnez plusieurs fichiers de données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Imprimer] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier].
- Sélectionnez plusieurs fichiers de données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Imprimer] depuis 4.1 (5) Menu [Contextuel].
- Sélectionnez plusieurs fichiers de données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Imprimer] depuis 4.1 (3) Menu [Barre d'outils].
- Sélectionnez les données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et appuyez simultanément sur les touches [Ctrl+P].

Nota : Suivez l'une quelconque des consignes ci-dessus pour ouvrir 4.4 Fenêtre d'Impression. Effectuez les manipulations nécessaires et cliquez sur [Imprimer].

(3) Répertoire d'impression

· Sélectionnez le répertoire dans la fenêtre principale et cliquez sur [Imprimer le Répertoire] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier].

Nota : Effectuez les manipulations nécessaires dans 4.4 Fenêtre d'Impression et cliquez sur [Imprimer].

Si des fichiers sont sélectionnés, vous ne pouvez imprimer des répertoires.

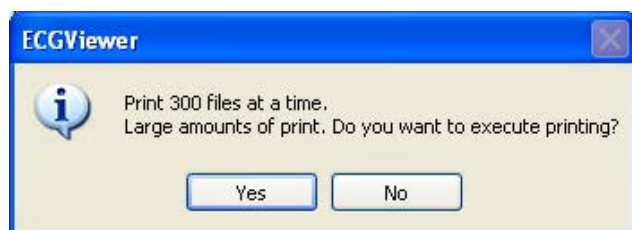
(4) Définition des options d'impression

· Pour définir les options d'impression, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (2) Paramètres d'Impression.

La Fenêtre des Options affiche uniquement les informations d'impression.

· Pour définir les paramètres de l'imprimante, veuillez vous reporter au chapitre 5.4 Paramètres de l'Imprimante.

Nota : Si vous tentez d'imprimer un volume important de données d'électrocardiogramme à la fois, il se peut que le message de confirmation apparaisse.

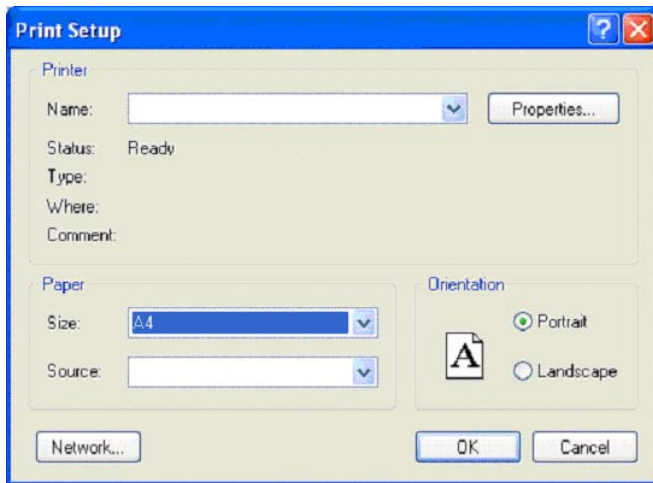


5.4. Paramètres de l'imprimante

(1) Affichez la fenêtre paramètres de l'imprimante

- Sélectionnez [Paramètres de l'Imprimante] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier] dans la fenêtre principale.
- Sélectionnez [Paramètres de l'Imprimante] depuis 4.2 (2) Menu [Fichier] dans la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde.

(2) Les paramètres d'imprimante varient en fonction de l'imprimante que vous utilisez.



- Seul le format A4/Lettre peut être sélectionné (si vous sélectionnez d'autres formats, un message d'avertissement s'affiche).
- Seul l'orientation Portrait peut être sélectionnée (si vous sélectionnez Paysage, un message d'avertissement s'affiche).
- Pour les autres paramètres d'imprimante, veuillez vous reporter au manuel d'instruction de votre imprimante.

Nota : Le choix du format papier ici et le choix du format papier au paragraphe 4.3 (2) Paramètres de l'Imprimante sont équivalents.

5.5. Définition des options

(1) Affichez la fenêtre de définition des options.

- Sélectionnez [Option] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier] dans la fenêtre principale.

- Cliquez sur [Option] depuis 4.1 (3) [Barre d'outils] dans la fenêtre principale.
- Appuyez sur la touche [F12] dans la fenêtre principale.

(2) Définissez les options.

- Pour définir les couleurs du graphe, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (1) Définition des Couleurs du Graphe.
- Pour définir les options d'impression, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (2) Paramètres d'Impression.
- Pour définir les paramètres avancés, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (3) Paramètres Avancés.
- Pour définir les paramètres des répertoires, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (4) Paramètres des Répertoires.
- Pour définir le format de la date, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (5) Réglage du format de la date.

5.6. Touches de raccourci

Liste des touches de raccourci

Fenêtre	Touche de raccourci	Fonction
Fenêtre Principale	F1	Affiche l'aide.
	F2	Change le mode de la liste des données d'électrocardiogramme en mode aperçu.
	F3	Change le mode de la liste des données d'électrocardiogramme en mode détaillé.
	F5	Effectue une relecture.
	F12	Affiche 4.3 Fenêtre de Définition des Options.
	Ctrl+A	Sélectionne l'ensemble des données affichées dans la liste des données d'électrocardiogramme.
	Ctrl+P	Effectue une impression. (Affiche 4.4 Fenêtre d'Impression)
Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde	F1	Affiche l'aide.
	Ctrl+P	Effectue une impression. (Affiche 4.4 Fenêtre d'Impression)
	Ctrl+W	Ferme la Fenêtre d'Affichage des Formes d'Onde.
	Page précédente	Fait défiler l'Affichage des Formes d'Onde vers le haut.
	Page suivante	Fait défiler l'Affichage des Formes d'Onde vers le bas.
	Flèche vers le haut	Fait défiler l'Affichage des Formes d'Onde vers le haut.
	Flèche vers le bas	Fait défiler l'Affichage des Formes d'Onde vers le bas.

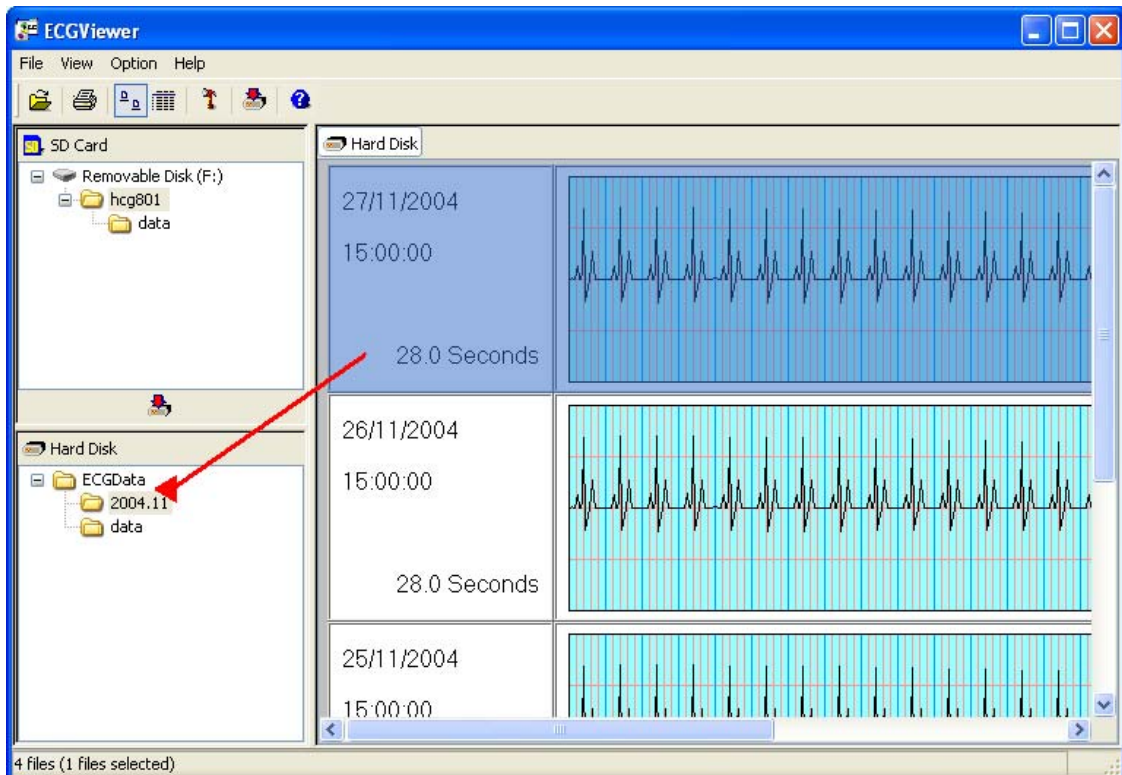
5.7. Copie des données

ECGViewer ne permet pas de copier les données depuis le disque dur vers une carte SD.

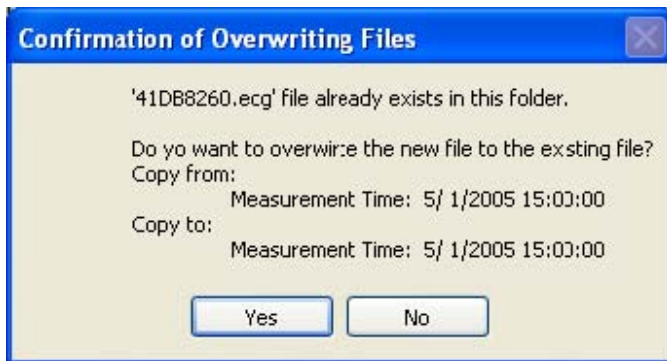
Lors de la copie des données d'électrocardiogramme sur la carte SD vers le DD, si l'option [Renommer le fichier] est activée, le fichier sera renommé. La duplication des fichiers dans le répertoire de destination se fera en fonction des fichiers renommés.

Pour changer le nom des fichiers, veuillez vous reporter au chapitre 4.3 (5) Réglage du format de la date.

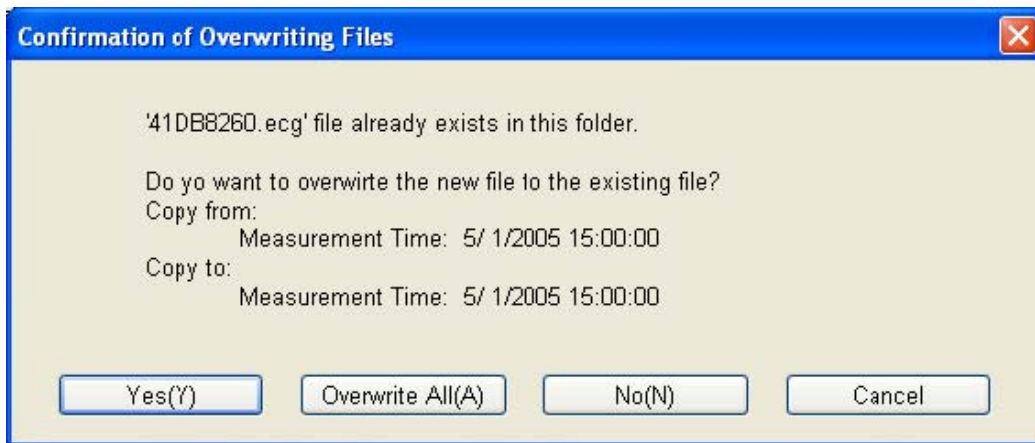
(1) Les données d'électrocardiogramme peuvent être copiées vers un répertoire spécifique en effectuant un glisser-déposer.



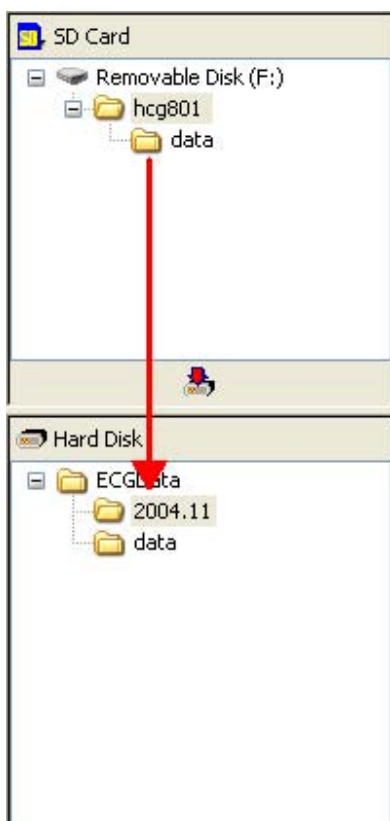
- Sélectionnez un ou plusieurs fichiers de données d'électrocardiogramme dans le panneau droit de la fenêtre, et effectuez un glisser-déposer dans le répertoire du disque dur pour copier les données.
- Lors de la copie des données d'électrocardiogramme, s'il existe un fichier au nom identique, le message de confirmation d'écrasement suivant s'affiche. Cliquez sur [Oui] pour écraser le fichier, ou sur [Non] pour conserver le fichier existant.



· Lors de la copie de plusieurs fichiers de données d'électrocardiogramme, s'il existe un ou plusieurs fichiers aux noms identiques, le message de confirmation d'écrasement suivant s'affiche. Si vous cliquez sur [Oui], le fichier de données affiché dans la fenêtre de confirmation sera écrasé. Si vous cliquez sur [Écraser Tout], tous les fichiers de données ayant le même nom seront écrasés, sans vous demander de confirmer pour les fichiers suivants. Si vous cliquez sur [Non], le fichier de données affiché dans la fenêtre de confirmation ne sera pas écrasé, et la copie se poursuit avec le fichier de données suivant. Si vous cliquez sur [Annuler], le reste de l'opération de copie sera annulé.



(2) vous pouvez effectuer un glisser-déposer pour copier le répertoire de données vers le répertoire spécifié.



· Sélectionnez le répertoire de données de la carte SD, et effectuez un glisser-déposer vers le répertoire spécifié sur le disque dur pour copier le répertoire de données.

- S'il existe un répertoire au nom identique, le message de confirmation suivant s'affiche. Si vous cliquez sur [Oui], le fichier situé dans le répertoire de destination sera écrasé. Si vous cliquez sur [Non], l'opération de copie sera annulée.



(3) Exécuter [Copier depuis carte SD].

- Sélectionnez [Copier depuis carte SD] dans 4.1 (2) Menu [Fichier] dans la fenêtre principale, et copiez les données.
- Sélectionnez [Copier depuis carte SD] dans 4.1 (3) [Barre d'outils] dans la fenêtre principale, et copiez les données.
- Sélectionnez [Copier depuis carte SD] dans 4.1 (4) [Barre de séparation] dans la fenêtre principale, et copiez les données.

Nota : Pour la manipulation de la fenêtre copier, veuillez vous reporter au chapitre 4.5 Fenêtre Copier.

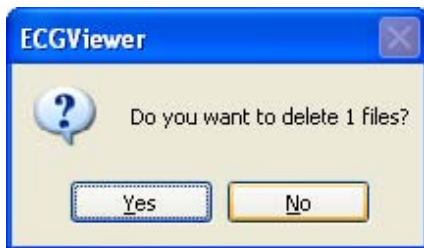
5.8. Suppression des données

Nota : Pour sélectionner les fichiers d'électrocardiogramme, veuillez vous reporter au chapitre 5.1 Sélection des Données d'Électrocardiogramme.

(1) Suppression d'un seul fichier

- Sélectionnez les données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Supprimer le fichier] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier].
- Sélectionnez les données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Supprimer le fichier] depuis 4.1 (5) Menu [Contextuel].
- Sélectionnez les données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et appuyez sur la touche [Supprimer].

Nota : Exécutez l'une quelconque des opérations précédentes et cliquez sur [Oui] lorsque le message suivant s'affiche.



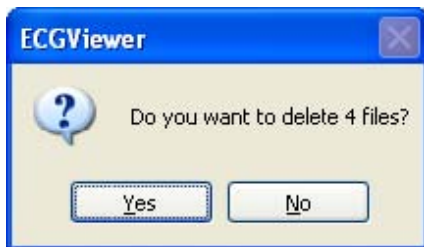
(2) Suppression de plusieurs fichiers

· Sélectionnez plusieurs fichiers de données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Supprimer le fichier] depuis 4.1 (2) Menu [Fichier].

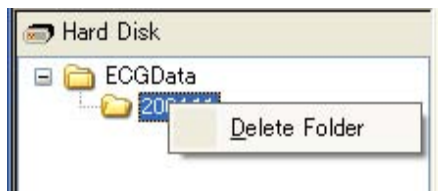
· Sélectionnez plusieurs fichiers de données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et cliquez sur [Supprimer le fichier] depuis 4.1 (5) Menu [Contextuel].

· Sélectionnez plusieurs fichiers de données d'électrocardiogramme dans la fenêtre principale et appuyez sur la touche [Supprimer].

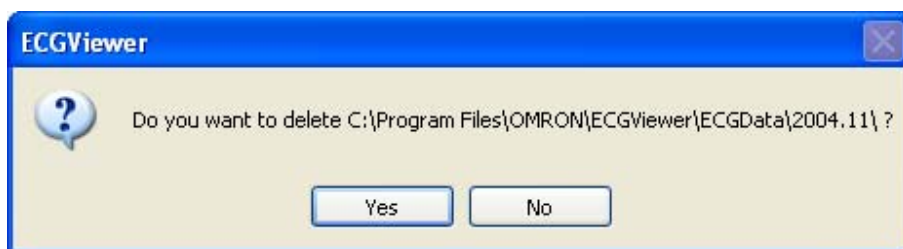
Nota : Exécutez l'une quelconque des opérations précédentes et cliquez sur [Oui] lorsque le message suivant s'affiche.



(3) Suppression d'un répertoire



- Effectuez un clic droit sur un des répertoires de la carte SD, et cliquez sur [Supprimer le répertoire] dans le menu contextuel.
 - Effectuez un clic droit sur un des répertoires du disque dur, et cliquez sur [Supprimer le répertoire] dans le menu contextuel.
- Nota : Exécutez l'une quelconque des opérations précédentes et cliquez sur [Oui] lorsque le message suivant s'affiche.



6. Avertissements

(1) ECGViewer est prévu pour fonctionner sous WindowsXP Professional/Home Edition SP2 et Windows 2000 SP4. Si le Service Pack n'est pas installé, il se peut que le fonctionnement du logiciel devienne instable. Dans ce cas, installez le Service Pack.

(2) Si les données d'électrocardiogramme ne s'affichent pas correctement dans la fenêtre, faites défiler verticalement l'écran de la fenêtre. Si ceci ne résout pas le problème, mettez à jour le pilote de la carte vidéo, ou ajustez l'accélérateur matériel. Pour ajuster l'accélérateur matériel, cliquez sur [Démarrer] - [Paramètres] - [Panneau de Configuration] - [Affichage] - [Paramètres] - [Avancés] - [Dépannage].

(3) Ne retirez pas la carte SD lorsque les fichiers sont en cours de copie.

(4) Les données d'électrocardiogramme sont conservées dans le répertoire après la désinstallation. Si les données d'électrocardiogramme ne sont pas requises, supprimez le répertoire spécifié au niveau des paramètres des répertoires sur le disque dur.

(5) Évitez de supprimer/déplacer/copier des données d'électrocardiogramme liées à une autre application pendant qu'ECGViewer fonctionne.

(6) Si ECGViewer ne parvient à accéder à un ordinateur en réseau, attribuez le lecteur réseau en tant qu'emplacement. Pour l'attribution du lecteur réseau, cliquez sur [Démarrer] - [Programmes] - [Accessoires] - [Explorateur Windows] (lance l'explorateur), Explorateur : [Outils] - [Connecter un lecteur réseau].

(7) N'enregistrez pas plus de 300 fichiers de données sur le répertoire de données hcg801\ de la carte SD.